



GO!

독학 베트남어
입문

남부 발음

- 만남과 헤어짐 인사하기
- 다시 만났을 때의 인사하기

- 베트남어의 호칭
- 기본 인사



회화로 말문 트GO ①



타오가 준우에게 인사를 합니다.

타오 씬 짜오
Xin **chào**!

준우 씬 짜오
Xin **chào**!

Tip!
chào는 가장 기본적인 인사
말로 만나고 헤어질 때 모두
사용할 수 있어요.

수지가 헨리에게 작별 인사를 합니다.

수지 땀 비엔
Tạm biệt!

헨리 땀 비엔 헨 갑 라이
Tạm biệt! Hẹn gặp lại.

Tip!
Tạm biệt은 헤어질 때만
사용하는 인사말이에요.



새 단어

- xin 씬 문장 앞에서 높임을 이르는 말
- tạm biệt 땀 비엔 잘 가(헤어질 때)
- gặp 갑 ㉸ 만나다
- chào 짜오 ㉸ 인사하다
- hẹn 헨 ㉸ 약속하다
- lại 라이 ㉸ 또, 다시

해

석

타오 안녕하세요!

준우 안녕하세요!

수지 잘 가!

헨리 잘 가! 또 만나.



꿀팁 챙기GO!

◉ 감사와 사과 표현

| 감사 표현 | 사과 표현 |
|--|---|
| <p>씬 감 언 씬 감 언</p> <p>A: (Xin) Cảm ơn. / (Xin) Cảm ơn. 감사해요.</p> <p>콤 꺼 지 콤 꺼 찌</p> <p>B: Không có gì. / Không có chi. 천만에요.</p> | <p>씬 로이</p> <p>A: Xin lỗi. 죄송해요.</p> <p>콤 싸오</p> <p>B: Không sao. 괜찮아요.</p> |

회화로 말문 트GO ②



회사에서 다시 만난 타오와 준우가 인사를 합니다.

타오: Xin chào anh Junwoo a!

Rất vui được gặp anh.

준우: Anh chào em!
Anh cũng rất vui được gặp em.

Tip!

문장 앞에 xin이나 문장 끝에 부사 a를 사용하여 높임말을 표현해요.

- 예: Xin chào ông.
안녕하세요 할아버지.
Chào ông a.
안녕하세요 할아버지.
Xin chào ông a.
안녕하세요 할아버지.

해석

타오: 안녕하세요, 준우 씨!
만나게 되어서 정말 반가워요.
준우: 안녕하세요!
저도 만나게 되어서 정말 반가워요.

Công ty ABC



새 단어

- anh 안 (남성) 당신(남성)
- a 아 (문장 끝에서 높임을 이르는 말)
- rất rất (정말, 매우)
- vui vui (즐거움)
- được + 동사 (수동) ~하게 되다
- em em (손아랫사람, 동생)
- cũng cũng (도, 역시)

꿀팁 챙기GO!

주어 + cũng + 서술어(동사/형용사)

cũng은 '도, 역시'라는 뜻으로, 서술어 앞에 사용하여 동조의 의미를 나타냅니다.

A: Rất vui được gặp anh. 만나게 되어서 정말 반가워요.

B: Anh cũng rất vui được gặp em. 저도 만나게 되어서 정말 반가워요.

Lâu quá không gặp thấy. 오랜만이에요.

주요
표현

- 안부 묻고 답하기
- 동작과 상태 묻고 답하기

주요
어법

- 베트남어의 기본 문형
(평서문, 부정문, 일반 의문문)



회화로 말문 트GO 1



수지가 오랜만에 만난 뚜언 선생님에게 안부를 묻습니다.



엠 짜오 터이 아

Em chào thầy ạ.

러우 꾸아 콤 갑 터이

Lâu quá không gặp thầy.



짜오 엠 수지 엠 꺼 코애 콤

Chào em Sujee. Em có khỏe không?



병 감 언 터이 엠 코애 아

Vâng. Cảm ơn thầy. Em khỏe ạ.

껌 터이

Còn thầy?



터이 콤 코애 감 언 엠

Thầy cũng khỏe. Cảm ơn em.

Tip!

베트남에서는 우리나라와 같이
웃어른을 만나면 고개를 숙여
인사해요.

Tip!

Lâu quá không gặp은
영어의 'Long time no see'
와 비슷한 표현으로 '오랜만
이야'라는 의미예요.



새 단어

- thầy 터이 (남자) 선생님
- lâu 러우 오랜, 오랫동안
- quá 꾸아 매우, 너무
- không 콤 동사나 형용사 앞에서 부정을 나타내는 말
- có~không 꺼 콤 의문문 형식을 만드는 구문
- khỏe 코애 건강한
- vâng 병 네(정중한 대답)
- cảm ơn 감 언 감사하다
- còn 껌 그런데

해석

- 수지 안녕하세요, 선생님.
오랜만입니다.
- 뚜언 선생님 안녕, 수지야. 건강하니(잘 지냈니)?
- 수지 네. 고맙습니다, 선생님. 저는 건강합니다(잘 지냈습니다).
그런데 선생님은요?
- 뚜언 선생님 선생님도 건강해(잘 지냈어). 고맙다 애야.



꿀팁 챙기GO!

안부 묻기

베트남에서는 건강 묻는 것으로 안부를 묻습니다.

안 꺼 코애 콤
예 Anh có khỏe không? 건강하세요(잘 지내세요)?

또이 코애
Tôi khỏe. 저는 건강해요(잘 지내요).

또이 빈 트엉
Tôi bình thường. 저는 보통이에요.

또이 콤 코애
Tôi không khỏe. 저는 건강하지 못해요(잘 지내지 못해요).

- tôi 또이 나, 저
- bình thường 빈 트엉 보통의

회화로 말문 트GO ②



헨리가 수지에게 베트남어 공부에 대해 묻습니다.

야오 나이 반 꺼 헵 띠엥 비엔 콤
Đạo này bạn có học tiếng Việt không?

꺼 민 헵 띠엥 비엔
Có, mình học tiếng Việt.

띠엥 비엔 꺼 커 콤
Tiếng Việt có khó không?

콤 띠엥 비엔 콤 커
Không. Tiếng Việt không khó.
헵 띠엥 비엔 런 투 비
Học tiếng Việt rất thú vị.

Tip!

có~không? 의문문에 대한
대답으로 긍정은 có를 부정은
không으로 사용해요.

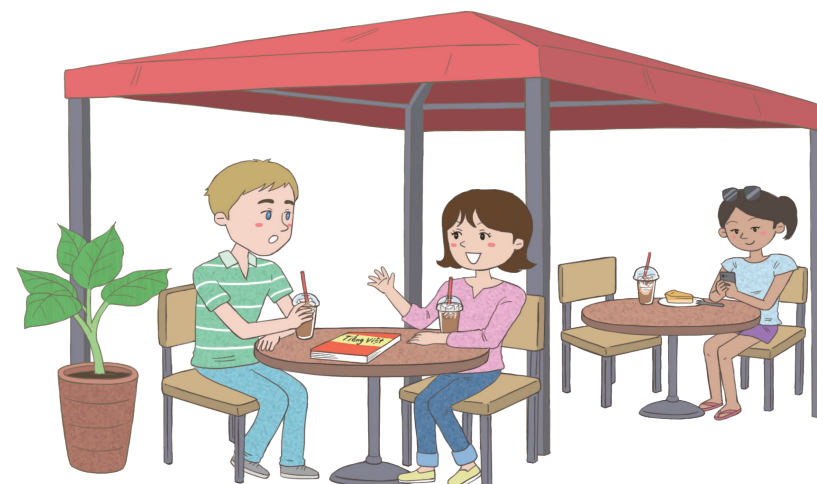
새 단어

- đạo này 야오 나이 ㉠ 요즘
- bạn 반 ㉠ 친구
- học 헵 ㉠ 공부하다
- tiếng Việt 띠엥 비엔 ㉠ 베트남어
- có 꺼 ㉠ 응(편한 사이의 긍정 대답)
- mình 민 ㉠ 나(친구 사이에서)
- khó 커 ㉠ 어려운
- không 콤 ㉠ 아니다
- thú vị 투 비 ㉠ 재미있는, 흥미 있는



해석

헨리 요즘 너는 베트남어 공부하니?
수지 응. 나는 베트남어 공부해.
헨리 베트남어는 어렵니?
수지 아니. 베트남어는 어렵지 않아.
베트남어를 공부하는 것은 매우 재미있어.



꿀팁 챙기GO!

부사 **rất**

rất은 '정말, 매우'이라는 뜻의 부사로 동사나 형용사 앞에 위치해 강조를 나타냅니다. 대부분 형용사를 강조하는 부사로 쓰이나 'thích 톡 좋아하다'나 'muốn 무온 원하다' 등의 일부 동사를 강조하기 위해 사용하기도 합니다.

또이 런 코애
예 Tôi **rất** khỏe. 저는 정말 건강해요(잘 지내요).

또이 런 톡 헵 띠엥 비엔
Tôi **rất** thích học tiếng Việt. 저는 베트남어 공부하는 것을 정말 좋아해요.

• thích 톡 ㉠ 좋아하다

Em tên là gì? 당신의 이름은 무엇인가요?

주요
표현

- 이름을 묻고 답하기
- 직업을 묻고 답하기

주요
어법

- là 동사의 평서문과 부정문
- 의문사 gì



회화로 말문 트GO ①



준우와 링 선생님이 서로의 이름을 묻고 답합니다.

짜오 꼬 아
Chào cô ạ!

짜오 엠 썬 로이 엠 덴 라 지
Chào em! Xin lỗi, em tên là gì?

덴 엠 라 준우
Tên em là Junwoo.

컨 덴 꼬 라 지 아
Còn tên cô là gì ạ?

꼬 덴 라 린 호앙 투이 린
Cô tên là Linh, Hoàng Thùy Linh.

Tip!

xin lỗi는 '양해를 구하다'라는 의미뿐만 아니라 사과 의미도 있어요.

Tip!

- 이름을 묻는 다양한 표현
- 주어 + tên + là + gì?
 - Tên + 주어 + là + gì?

해석

준우 안녕하세요, 선생님!

링 선생님 안녕하세요! 실례지만, 당신의 이름은 무엇인가요?

준우 저는 준우라고 합니다. 그런데 선생님의 성함은 어떻게 되세요?

링 선생님 저는 링이에요, 호앙 투이 링.



꿀팁 챙기GO!

접속사 còn

còn은 '그런데'라는 뜻으로, 앞의 내용과 연관된 것을 물을 때 사용합니다. 이때 일반적으로 앞의 문장과 중복된 뒤의 문장은 생략하여 말합니다.

또이 안 퍼 버 컨 찌
예 Tôi ăn phở bò. Còn chị? 나는 소고기 쌀국수를 먹을게요. 그런데 당신(여성)은요?

• phở bò 퍼버 (교유) 소고기 쌀국수 • chị 찌 데 당신(여성)

새 단어

- cô 꼬 (여자) 선생님
- xin lỗi 썬 로이 사과하다, 양해를 구하다
- tên 덴 이름
- là 라 ~이다
- gì 지 무엇, 무슨



회화로 말문 트GO ②



줄리아와 준우가 어학당 강의실에서 서로의 직업을 묻고 답합니다.

썸 로이 안 람 응에 지
Xin lỗi, anh **làm nghề** gì?

안 람 년 비엔 꿈 띠 꺾 엠
Anh làm nhân viên công ty, còn em?

병 엠 라 썸 비엔
Vâng, em là **sinh viên**.

런 부이 드억 갑 엠
Rất vui được gặp em.

엠 꿈 런 부이 드억 갑 안
Em cũng rất vui được gặp anh.

Tip!

nghề는 '직업'이라는 뜻으로,
요즘 베트남의 대학생들은
'의사, 약사, 피부관리사' 등의
직업을 선호하고 있어요.

Tip!

대학생은 sinh viên이라고
하고, 초·중·고등학생은
học sinh [헝 썸]으로 표현
해요.

새 단어

- làm 람 ㉸ 하다
- nghề 응에 ㉸ 직업
- nhân viên 년 비엔 ㉸ 회사원, 직원
- công ty 꿈 띠 ㉸ 회사
- sinh viên 썸 비엔 ㉸ 대학생



해석

줄리아 실례지만, 당신의 직업은 무엇인가요?
준우 저는 회사원이에요. 그런데 당신은요?
줄리아 네, 저는 대학생이에요.
준우 만나게 되어서 반가워요.
줄리아 저도 만나게 되어서 정말 반가워요.



꿀팁 챙기GO!

• **vâng**의 두 가지 쓰임 (남부에서는 'Đạ'를 보편적으로 사용합니다.)

vâng은 '네'라는 뜻으로, (윗사람에게) 긍정의 대답으로 사용할 수도 있고, 단순히 문장 앞에 사용하여 긍정, 부정에 상관없이 예의를 표시할 수도 있습니다.

예 A: Em có học tiếng Việt không? 너는 베트남어를 공부하니?

B: **Vâng**, em học tiếng Việt. 네, 저는 베트남어를 공부해요. [긍정 대답]

Vâng, không ạ. Em không học tiếng Việt. 아니요, 저는 베트남어를 공부하지 않아요. [예의 표시]

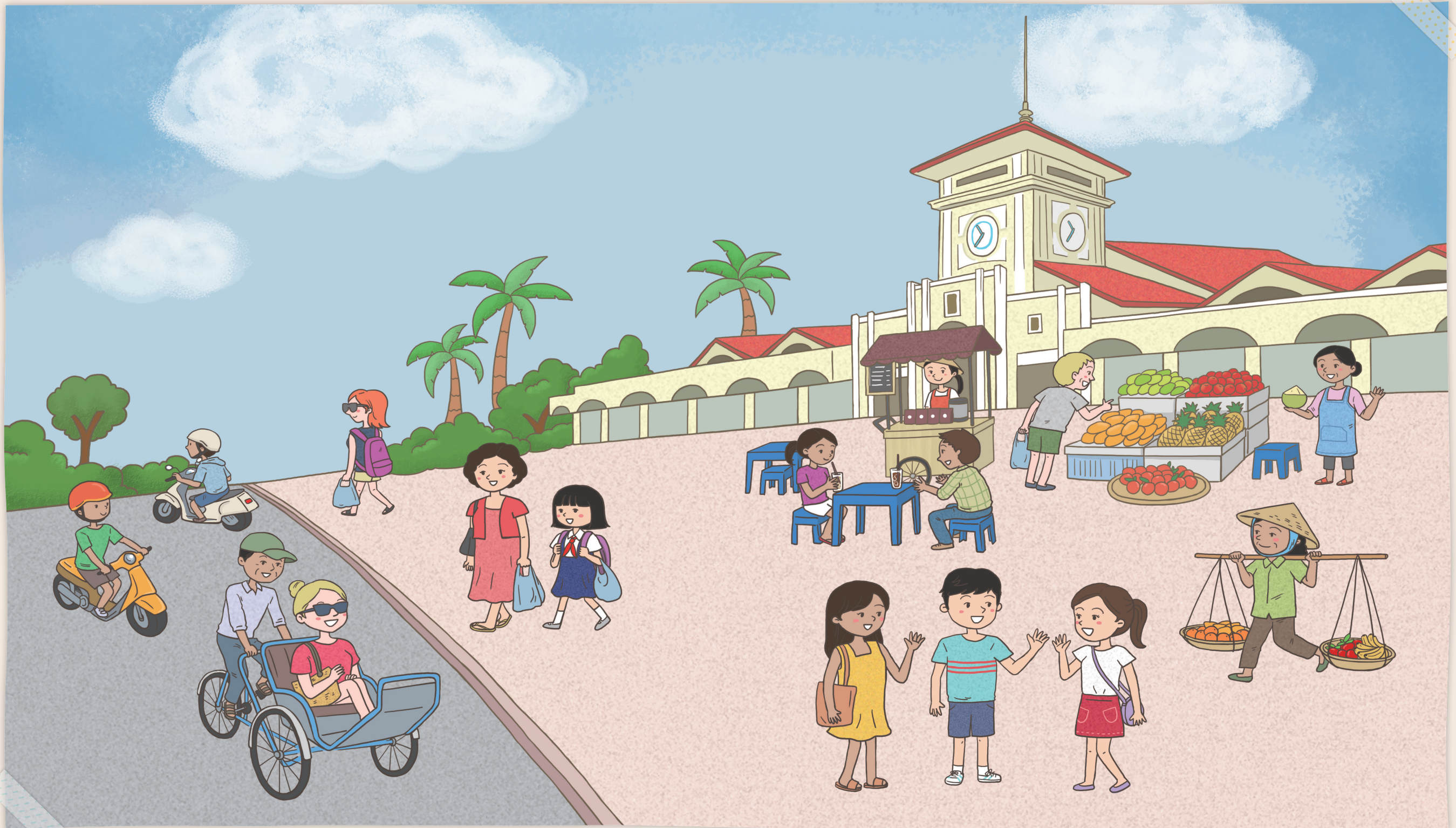
Đó không phải là quả đu đủ. 그것은 파파야가 아니에요.

주요
표현

- 상대에게 다른 사람 소개하기
- 물건 사기

주요
어법

- là 동사의 의문문
- 지시대명사와 지시형용사



회화로 말문 트GO 1



링 선생님이 준우에게 뚜언 선생님을 소개합니다.



링 선생님

썸 이여이 티에우 더이 라 터이 뚜언
Xin giới thiệu, **đây** là thầy Tuấn.



준우

짜오 터이 뚜이엔 아
Chào thầy Tuyền ạ.



뚜언 선생님

짜오 엠 썸 로이 터이 콤 파이 라 뚜이엔
Chào em. **Xin lỗi**, thầy không phải là Tuyền.

덴 꾸어 터이 라 뚜언
Tên của thầy là Tuấn.



준우

오이 썸 로이 터이 뚜언 엠 념 아
Ôi, xin lỗi thầy Tuấn. Em nhầm ạ.



뚜언 선생님

콤 싸오 엠
Không sao em.

Tip!

đây는 '이분'이라는 뜻으로, 상대방에게 다른 사람을 소개할 때 사용해요.

Tip!

xin lỗi는 '사과하다'라는 뜻으로, 그에 알맞은 대답은 không sao로 '괜찮다'라는 의미예요.



새 단어

- giới thiệu 이여이 티에우 ㉸ 소개하다
- không phải là 콤 파이 라 ~이(가) 아니다
- ôi 오이 ㉸(놀람) 오!(놀람을 나타냄)
- không sao 콤 싸오 ㉸ 괜찮은
- đây 더이 ㉸(지시) 여기, 이분, 이것
- của 꾸어 ㉸(소유) ~의, ~의 것
- nhầm 념 ㉸ 오해하다, 잘못 알다

해석

링 선생님 소개할게요. 이분은 뚜언 선생님입니다.
준우 안녕하세요, 뚜이엔 선생님.
뚜언 선생님 안녕하세요. 실례지만, 저는 뚜이엔이 아니에요.
제 이름은 뚜언입니다.
준우 오, 죄송합니다 뚜언 선생님. 제가 착각했습니다.
뚜언 선생님 괜찮아요.



꿀팁 챙기GO!

• trường ㉸(학교) 학교

A của B

của는 '~의, ~의 것'이라는 뜻으로, 소유의 의미를 나타냅니다. 친구, 이름, 가족, 고향, 회사 등과 같이 소유의 주체가 명확할 때는 생략할 수 있습니다.

덴 꾸어 또이 반 꾸어 또이 ㉸(학교) ㉸(친구) ㉸(이름)
예 Tên (của) tôi 나의 이름 예 Bạn (của) tôi 나의 친구 예 Trường (của) tôi 나의 학교

회화로 말문 트GO ②



헨리가 과일 가게에서 과일을 고르고 있습니다.



더이 라 꾸아 이으어 파이 콤
Đây là **quả** dừa, phải không?



병 이으어 나이 응언 람
Vâng, dừa này ngon lắm.



견 끼어 꺼 파이 라 꾸아 두 두 콤
Còn kia có phải là quả đu đủ không?



콤 더 콤 파이 라 꾸아 두 두
Không, đó không phải là quả đu đủ.

더 라 꾸아 쏘아이
Đó là quả xoài.



테 아 또이 무온 무어 꾸아 쏘아이 더
Thế à? Tôi muốn mua quả xoài đó.

Tip!

quả는 과일이라는 뜻으로,
trái [짜이]라고도 말해요.

Tip!

thế à?는 '그래요?'라는 뜻으로,
북부에서 많이 쓰는 표현이에요.
요. 남부에서는 vậy hả?
[버이 하]를 많이 사용해요.

새 단어

- | | | |
|-------------------------|--------------------|-----------------------------|
| • quả 꾸아 ㉸ 과일, 열매 | • dừa 이으어 ㉸ 코코넛 | • phải không 파이 콤 그럴지?, 맞지? |
| • này 나이 ㉸ 이(앞의 명사를 수식) | • ngon 응언 ㉸ 맛있는 | • lắm 람 ㉸ 매우, 정말 |
| • kia 끼어 ㉸ 저것 | • phải 파이 ㉸ 옳은, 맞는 | • đu đủ 두 두 ㉸ 파파야 |
| • đó 더 ㉸ 그것 | • xoài 쏘아이 ㉸ 망고 | • thế à 테 아 그래요? |
| • tôi 또이 ㉸ 나, 저 | • muốn 무온 ㉸ 원하다 | • mua 무어 ㉸ 사다 |



해석

- 헨리 이것은 코코넛이죠, 그렇죠?
점원 네, 이 코코넛은 정말 맛있어요.
헨리 그런데 저것은 파파야가 맞나요?
점원 아니요, 그것은 파파야가 아니에요.
그것은 망고예요.
헨리 그래요? 저는 그 망고를 사고 싶어요.



꿀팁 챙기GO!

• 형용사 + lắm

lắm은 '매우, 정말'이라는 뜻으로, 형용사 뒤에 위치하여 그 의미를 강조합니다.

- 퍼 나이 응언 람
예 Phở này ngon **lắm**! 이 쌀국수는 매우 맛있어요!
헝 띠엥 비엣 투 비 람
Học tiếng Việt thú vị **lắm**! 베트남어 공부는 정말 재미있어요!

Bạn là người nước nào?

너는 어느 나라 사람이니?

주요
표현

- 국적을 묻고 답하기
- 인적사항을 묻고 답하기

주요
어법

- 의문사 nào
- 의문사 đâu



회화로 말문 트GO 1



수지와 윌리엄이 서로의 국적을 묻고 답합니다.



반 너이 띠엥 비엔 이여이 꾸아
Bạn nói tiếng Việt giỏi quá!

반 라 응으어이 느억 나오
Bạn là người nước nào?



깜 언 반 민 라 응으어이 미
Cảm ơn bạn. Mình là người Mỹ.

꺼 반 반 덴 뜨 느억 나오
Còn bạn, bạn đến từ nước nào?



민 덴 뜨 한 꾸옥
Mình đến từ Hàn Quốc.



테 아 민 런 틱 느억 한 꾸옥
Thế à? Mình rất thích nước Hàn Quốc.

Tip!

quá는 정도부사로 형용사의 앞, 뒤에 모두 올 수 있어요. 그러나 뉘앙스에는 차이가 있어요.

• 형용사 + quá : 매우 ~하다

• quá + 형용사 : 지나치게 ~하다

해석

수지 너는 베트남어를 정말 잘하는구나!

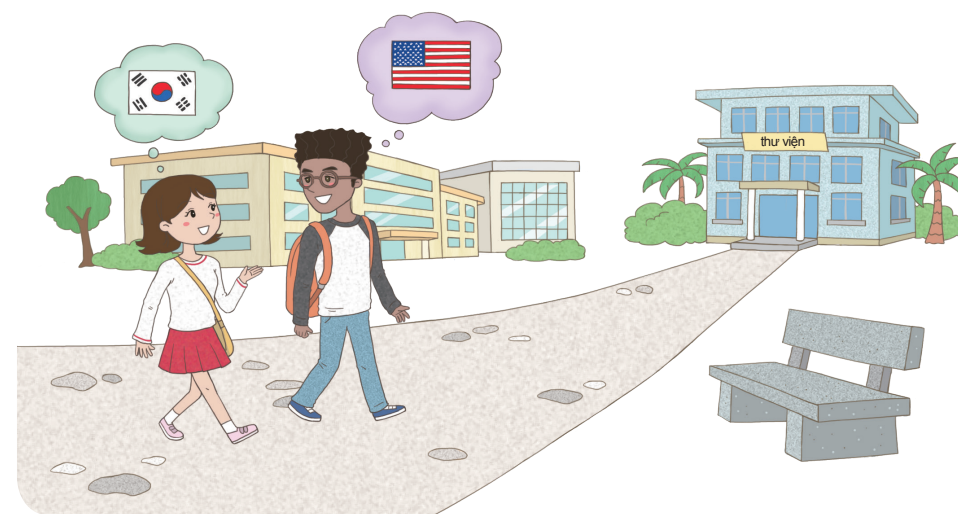
너는 어느 나라 사람이니?

윌리엄 고마워. 나는 미국 사람이야.

너는 어느 나라에서 왔니?

수지 나는 한국에서 왔어.

윌리엄 그래? 나는 한국을 좋아해.



새 단어

• nói 너이 ㉸ 말하다

• nước 느억 ㉸ 나라

• đến 덴 ㉸ 오다, 도착하다

• thích 틱 ㉸ 좋아하다

• giỏi 이여이 ㉸ 잘하는

• nào 나오 ㉸ 어느, 어떤

• từ 뜨 ㉸ (~로)부터

• người 응으어이 ㉸ 사람

• Mỹ 미 ㉸ 미국

• Hàn Quốc 한 꾸옥 ㉸ 한국

꿀팁 챙기GO!

국적 말하기의 다양한 표현

▶ Tôi là người + 나라 이름

▶ Quốc tịch của tôi là + 나라 이름

▶ Tôi đến từ + 나라 이름

또이 라 응으어이 한 꾸옥

예 Tôi là người Hàn Quốc. 저는 한국 사람이에요.

꾸옥 락 꾸어 또이 라 한 꾸옥

예 Quốc tịch của tôi là Hàn Quốc. 저의 국적은 한국이에요.

또이 덴 뜨 한 꾸옥

예 Tôi đến từ Hàn Quốc. 저는 한국에서 왔어요.

• quốc tịch 꾸옥 락 ㉸ 국적

회화로 말문 트GO ②



📖 윌리엄이 수지에게 사는 곳과 학교에 관해 묻습니다.

윌리엄 어 한 꾸옥 반 씬 어 더우
Ở Hàn Quốc bạn sống ở đâu?

수지 민 씬 어 서울
Mình sống ở Seoul.

서울 라 투 도 꾸어 한 꾸옥
Seoul là **thủ đô** của Hàn Quốc.

윌리엄 테 아
Thế à?

어 한 꾸옥 반 헵 어 더우
Ở Hàn Quốc bạn học ở đâu?

수지 민 헵 어 썬잉 다이 헵
Mình học ở **trường đại học**

응오아이 응으 서울
ngoại ngữ Seoul.

Tip!

베트남의 수도는 북부에 있는 '하노이(Hà Nội)'예요. 'Hà Nội(河内)'는 이름에서도 알 수 있듯이 홍 강의 안쪽에 있는 도시예요.

Tip!

베트남의 학제

| | |
|---------------|--|
| 초등학교 (5년) | [썬잉 띠에우 헵] trường tiểu học |
| 중학교 (4년) | [썬잉 품 헵 꺼 써] trường trung học cơ sở |
| 고등학교 (3년) | [썬잉 품 헵 포 톱] trường trung học phổ thông |
| 대학교 (4~6년) | [썬잉 다이 헵] trường đại học |



새 단어

- ở 어 ㄹ ~에, ~에서
- sống 씬 ㄹ 살다
- đâu 더우 ㄹ 어디
- thủ đô 투 도 ㄹ 수도
- trường đại học 썬잉 다이 헵 ㄹ 대학교
- ngoại ngữ 응오아이 응으 ㄹ 외국어

해석

윌리엄 한국에서 너는 어디에 살았니?

수지 나는 서울에 살았어. 서울은 한국의 수도야.

윌리엄 그래? 한국에서는 어디에서 공부했어?

수지 나는 서울외국어대학교에서 공부했어.



꿀팁 챙기GO!

• 전치사 ở

ở는 '~에 있다'라는 뜻의 동사 의미와 '~에', '~에서'라는 전치사의 의미가 있습니다. 전치사 ở 뒤에는 어떤 지역이나 장소에 해당하는 명사가 옵니다.

또이 어 나
예 Tôi ở nhà. 동사 나는 집에 있다.

또이 헵 어 나
Tôi học ở nhà. 전치사 나는 집에서 공부한다.

• nhà 나 ㄹ 집

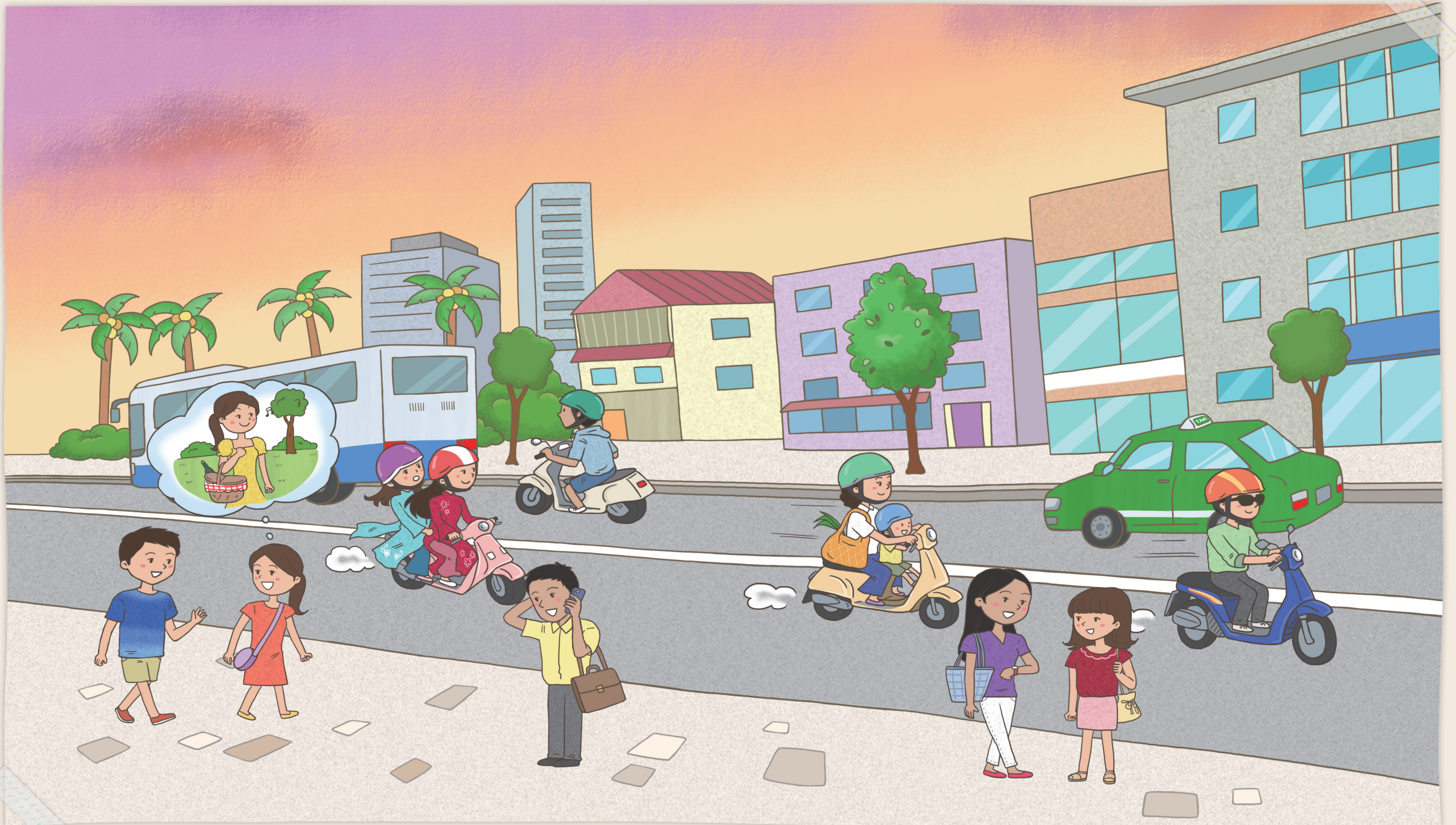
Bạn có thời gian không? 너는 시간이 있니?

주요
표현

- 계획 묻고 답하기
- 약속 정하기

주요
어법

- 소유와 존재를 나타내는 동사 có
- 소유와 존재를 나타내는 동사 có의 의문문



회화로 말문 트GO 1



수지가 뚜언 선생님에게 주말 계획에 대해 묻습니다.

꾸오이 뚜언 나이 터이 람 지 아
Cuối tuần này thầy làm gì ạ?

터이 이으 딘 라이 쎄 디 야 응오아이 버이 버
Thầy dự định lái xe đi dã ngoại với vợ.

터이 꺼 쎄 오 또 콤 아
Thầy có xe ô tô không ạ?

콤 터이 꺼 쎄 마이
Không, thầy có xe máy.

어 비엔 남 응으어이 따 틱 디 쎄 마이
Ở Việt Nam, người ta thích đi xe máy.

테 아 엠 콤 무온 헝 라이 쎄 마이 아
Thế à? Em cũng muốn học lái xe máy ạ.

Tip!

의문문에서 có의 쓰임은 có 뒤에 나오는 품사로 구분할 수 있어요.

• có + 명사 + không?

동사 có의 의문문으로 여기에서 có는 '가지고 있다'라는 동사의 의미로 사용되었기 때문에 생략이 불가능해요.

• (có) + 동사/형용사 + không?

일반 의문문으로 여기에서 có는 일반 의문문을 만드는 형식으로만 쓰였을 뿐 의미가 없으므로 생략이 가능해요.

새 단어

- cuối tuần 꾸오이 뚜언 ㉸ 주말
- đi 디 ㉸ 가다
- vợ 버 ㉸ 아내, 부인
- xe máy 쎄 마이 ㉸ 오토바이
- lái 라이 ㉸ 운전하다

- dự định 이으 딘 ㉸ ~할 예정이다
- dã ngoại 야 응오아이 ㉸ 소풍, 나들이
- có 꺼 ㉸ 있다, 가지다, 존재하다
- Việt Nam 비엔 남 ㉸ 베트남

- lái xe 라이 쎄 ㉸ 운전하다
- với 버이 ㉸ ~와(과) 함께
- xe ô tô 쎄 오 또 ㉸ 자동차
- người ta 응으어이 따 ㉸ 사람들

해석

- 수지 이번 주말에 선생님은 무엇을 할 예정이세요?
뚜언 선생님 나는 아내랑 나들이하러 드라이브 가려고 해.
수지 선생님은 차를 가지고 있으세요?
뚜언 선생님 아니, 나는 오토바이가 있어.
베트남에서는 사람들이 오토바이 타는 것을 좋아해.
수지 그래요? 저도 오토바이 운전하는 것을 배우고 싶어요.



꿀팁 챙기GO!

전치사 với + 대상(명사)

với는 '~와(과) 함께'라는 뜻으로, 뒤의 대상에는 명사가 옵니다.

또이 디 헝 띠엥 비엔 버이 반
예 Tôi đi học tiếng Việt với bạn. 나는 친구와 함께 베트남어 공부를 하러 가요.

회화로 말문 트GO ②



헨리가 수지에게 시간이 있는지 묻습니다.



반 꺼 터이 이안 콤
Bạn có thời gian không?



꺼 꺼 쭈이엔 지 콤
Có. Có chuyện gì không?



쭈మ్ 따 디 우옹 까 페 디
Chúng ta đi uống cà phê đi.

어 건 더이 꺼 띠엠 까 페 노이 띠엥
Ở gần đây có tiệm cà phê nổi tiếng.



하이 람 쭈మ్ 따 디 내
Hay lắm! Chúng ta đi nhé.

Tip!

chuyện은 '일, 이야기'의 뜻으로,
같은 의미를 가진 việc [비엣]을
사용하기도 해요.

Tip!

베트남은 세계에서 손꼽히는
커피 생산국으로 커피의 맛과
향이 우수해요. 특히 연유 커피
가 가장 유명해요.

해석

헨리 너는 시간이 있니?
수지 있어, 무슨 일 있어?
헨리 우리 커피를 마시러 가자.
근처에 유명한 커피숍이 있어.
수지 정말 좋아! 우리 가자.



새 단어

- thời gian 터이 이안 ㉸ 시간
- uống 우옹 ㉸ 마시다
- đi 디 ㉸ 문장 끝에서 권유나 제안을 나타내는 말
- tiệm cà phê 띠엠 까 페 ㉸ 커피숍
- nhé 내 ㉸ 문장 끝에서 권유나 제안을 나타내는 말
- chuyện 쭈이엔 ㉸ 일
- cà phê 까 페 ㉸ 커피
- gần đây 건 더이 ㉸ 근처에, 가까이
- nổi tiếng 노이 띠엥 ㉸ 유명한
- chúng ta 쭈మ్ 따 ㉸ 우리
- hay 하이 ㉸ 좋은

꿀팁 챙기GO!

주어 + 동사 + đi/nhé

문장 끝에 đi 또는 nhé를 사용하면, 권유나 제안 또는 가벼운 충고를 나타내는 문형이 됩니다.
보통 đi는 손아랫사람이나 동등한 관계에서 많이 사용합니다.

엠 텡 쭈మ్ 헝 디
예 Em tập trung học đi! 공부에 집중하렴!

쭈మ్ 따 디 내
Chúng ta đi nhé! 우리 가요!

• tập trung 텡쭈మ్ ㉸ 집중하다

Em đang sống với ai?

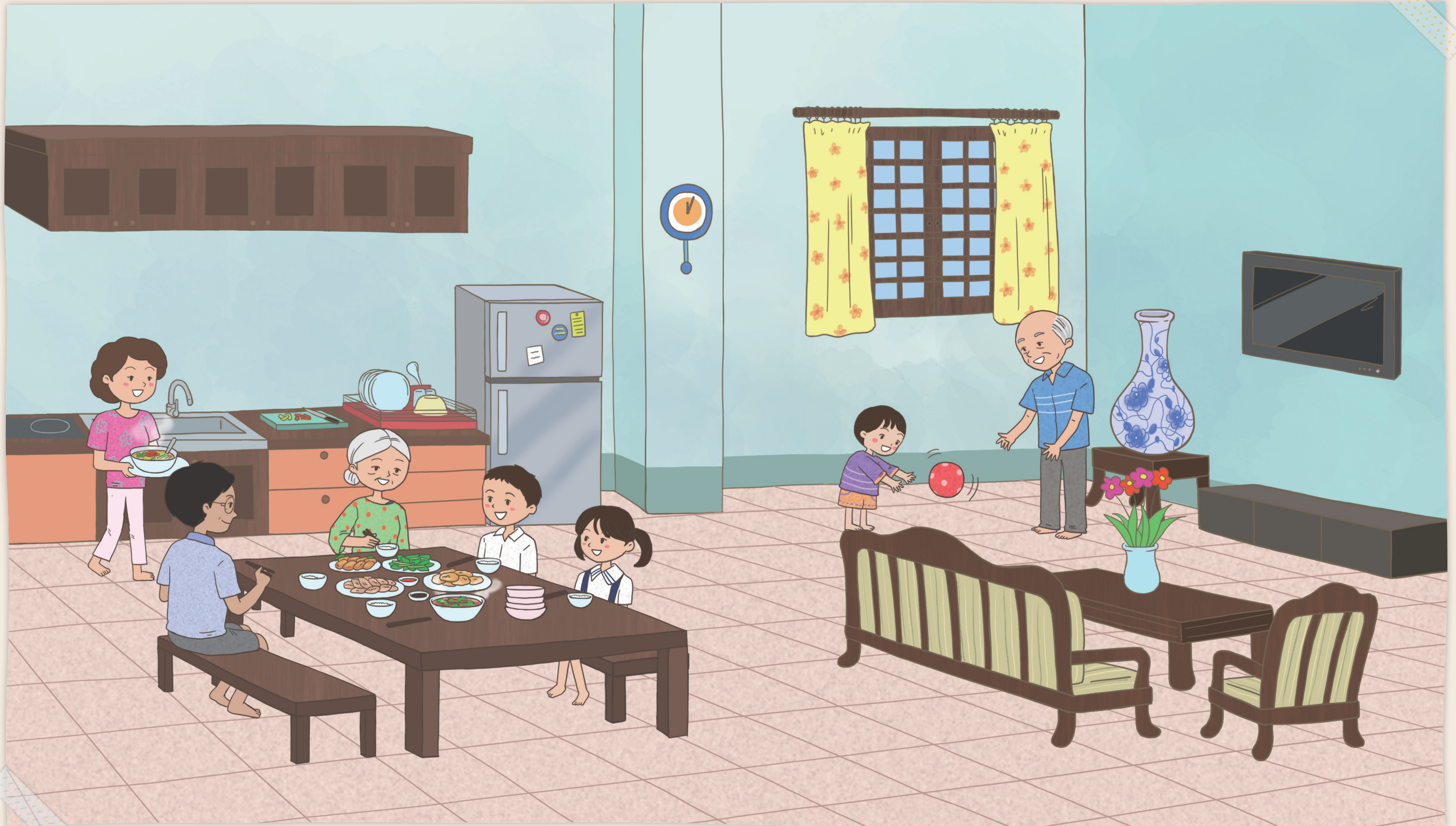
너는 누구와 함께 살고 있니?

주요
표현

- 가족 구성원 묻고 답하기
- 계획 묻고 답하기

주요
어법

- 기본 시제(과거, 현재, 미래)
- 의문사 ai



회화로 말문 트GO 1



두언 선생님이 수지에게 가족 관계에 대해 묻습니다.



어 비열 남 엠 당 쑼 바이 아이
Ở Việt Nam em đang sống với ai?



병 엠 당 쑼 바이 이야 딴 아
Vâng, em đang sống với gia đình ạ.



이야 딴 엠 꺼 니응 아이
Gia đình em có những ai?



보 매 엠 바 엠 짜이 아
Bố mẹ, em và em trai ạ.



엠 꺼 엠 짜이 하
Em có em trai hả?



병 엠 짜이 당 라 헵 썬 럽 싸우 아
Vâng, em trai đang là học sinh lớp 6 ạ.

Tip!

đang은 현재 진행 시제를 나타내며, 주어와 서술어 사이에 위치해요.

Tip!

bố(아버지)와 mẹ(어머니)를 한 번에 붙여 쓰면 부모님이 라는 단어가 돼요.

새 단어

- đang 당 ~하고 있는 중이다[현재 진행 시제]
- những 니응 (헵툼) 명사 앞에서 복수를 나타내는 말
- em trai 엠 짜이 (헵) 남동생
- học sinh 헵 썬 (헵) 학생
- ai 아이 (헵) 누구, 누가
- bố mẹ 보 매 (헵) 부모님
- hà 하 (헵) (놀람을 나타내며) 되물어 보는 말
- lớp 럽 (헵) 학년, 반
- gia đình 이야 딴 (헵) 가족
- và 바 (헵) 그리고



해석

두언 선생님 베트남에서 너는 누구와 함께 살고 있니?
수지 네, 저는 가족들과 함께 살고 있어요.
두언 선생님 가족 구성원이 어떻게 되니?
수지 부모님과 저, 그리고 남동생이에요.
두언 선생님 남동생이 있니?
수지 네, 남동생은 지금 6학년 학생이에요.



꿀팁 챙기GO!

명사의 복수형 - các/những + 명사

các/những은 '~들'이라는 뜻으로, 명사와 결합하여 복수를 만듭니다. các은 어떠한 집합체의 전부나 전체를 가리키고, những은 구체적인 대상을 나타낼 때나 비교 대상이 있을 경우 사용합니다.

예 Các bạn trong lớp học chăm chỉ. 반 친구들은 공부를 열심히 한다. [비교 대상이 없음]

예 Những bạn lớp 2 học chăm chỉ. 2반 친구들은 공부를 열심히 한다. [다른 반과의 비교 뉘앙스]

- trong 켜 (헵) ~중에, ~안에
- chăm chỉ 찰찌 (헵) 열심히 하는

회화로 말문 트GO ②



준우와 타오가 내일의 계획에 대해 이야기합니다.

응아이 마이 엠 쎄 램 지
Ngày mai em sẽ làm gì?

엠 쎄 디 씬 핼 켄 안 준우
Em sẽ đi xem phim. Còn anh Junwoo?

안 쎄 응이 어 냐 안 터이 멘 꾸아
Anh sẽ nghỉ ở nhà. Anh thấy mệt quá.

야오 나이 안 다 램 비엑 니에우 마
Đạo này anh đã làm việc nhiều mà.
꼬 렌 내
Cố lên nhé!

Tip!

혼동하기 쉬운 어휘

• nghỉ [응이] 쉬다

• nghỉ [응이] 생각하다

→ 성조 하나로 달라지는

어휘에 유의하세요.

Tip!

thấy는 '느끼다(feel)'의 뜻과

함께 '보다, 보이다(see)'의 뜻도

있어요.

해석

준우 내일 무엇을 할 거예요?

타오 영화 보러 갈 거예요. 준우 씨는요?

준우 집에서 쉴 거예요. 너무 피곤해요.

타오 요즘 일을 많이 했잖아요.

힘내세요!



새 단어

• ngày mai 응아이 마이 ㉠ 내일

• phim 핼 ㉠ 영화

• thấy 터이 ㉠ 느끼다

• việc 비엑 ㉠ 일

• mà 마 ㉠ ~잖아요[문장 끝에서 의견을 강조하는 말]

• sẽ 쎄 ㉠ ~할 것이다[미래 시제]

• nghỉ 응이 ㉠ 쉬다

• mệt 멘 ㉠ 피곤한, 지친

• nhiều 니에우 ㉠ 많이

• xem 씬 ㉠ 보다

• nhà 냐 ㉠ 집

• đã 다 ㉠ ~했다[과거 시제]

• cố lên 꼬 렌 힘내, 파이팅

꿀팁 챙기GO!

주어 + 동사/형용사 + mà

mà는 '~잖아요'라는 뜻으로, 문장 끝에서 자신의 의견을 강조하거나, 상대를 설득하는 뉘앙스를 나타냅니다.

예 또이 다 너이 로이 마
Tôi đã nói rồi mà. 제가 이미 말했잖아요.

• rồi 로이 ㉠ 이미[완료]

08 Anh đã kết hôn chưa? 당신은 결혼을 했나요?

주요
표현

- 결혼 여부 묻고 답하기
- 귀국 계획 묻기

주요
어법

- 근접 시제
- 완료와 미완료



회화로 말문 트GO 1



타오가 준우에게 결혼 여부에 대해 묻습니다.

안 다 께 혼 쓰어 아
Anh đã kết hôn chưa ạ?

로이 안 럽 이야 딘 건 하이 남 로이
Rồi. Anh lập gia đình gần 2 năm rồi.

테 안 다 꺼 께 쓰어 아
Thế anh đã có con chưa ạ?

쯔어 니응 버이 이여 버 안 당
Chưa, nhưng bây giờ vợ anh đang
망 타이
mang thai.

쭙 등 안
Chúc mừng anh!

Tip!

chúc mừng은 축하의 표현
으로 다양한 상황에서 사용할
수 있어요.

- [쭙 등 썸 념]
- Chúc mừng sinh nhật!
- 생일 축하해요!
- [쭙 등 똥 응이엿]
- Chúc mừng tốt nghiệp!
- 졸업을 축하해요!



새 단어

- (đã)~chưa (다) 쓰어 ~했어요?
- kết hôn 께 혼 ㉸ 결혼하다
- rồi 로이 ㉸ 이미[완료]
- lập 럽 ㉸ 세우다
- gần 건 ㉸ 가까운
- năm 남 ㉸ 해, 년
- thế 테 ㉸ 그러면
- con 께 자녀, 아이
- chưa 쯔어 ㉸ 아직 ~않다
- nhưng 니응 ㉸ 그러나
- bây giờ 버이 이여 ㉸ 지금
- mang thai 망 타이 ㉸ 임신하다
- chúc mừng 쭙 등 ㉸ 축하하다

해석

- 타오 당신은 결혼을 했나요?
- 준우 이미 했어요. 저는 결혼한 지 2년이 되었어요.
- 타오 그러면 아이는 있나요?
- 준우 아직이요, 하지만 지금 제 아내가 임신 중이에요.
- 타오 축하드려요!



꿀팁 챙기GO!

• '결혼하다'의 다양한 표현

kết hôn은 '결혼하다'라는 뜻으로, 한자에서 온 단어입니다. 이 외에도 '결혼하다'의 표현으로는
lập gia đình(가족을 이루다), lấy vợ/lấy chồng(아내를 얻다/남편을 얻다) 등이 있습니다.

또이 다 께 혼 로이
예 Tôi đã kết hôn rồi. 저는 이미 결혼했어요.

또이 다 럽 이야 딘 로이
Tôi đã lập gia đình rồi. 저는 이미 가족을 이루었어요.

또이 다 러이 버 로이 또이 러이 쭙 로이
Tôi đã lấy vợ rồi. / Tôi lấy chồng rồi. 저는 이미 아내 / 남편을 얻었어요.

회화로 말문 트GO ②



📖 윌리엄이 줄리아에게 귀국일에 관해 묻습니다.

윌리엄 반 샵 베 느억 쯔어
Bạn sắp về nước chưa?

줄리아 으 쭈 념 나이 민 베 느억
Ừ, chủ nhật này mình về nước.

윌리엄 민 터이 반 쑼 어 더이 러우 로이
Mình thấy bạn sống ở đây lâu rồi.
반 어 비엔 남 현 몬 남 로이 파이 콤
Bạn ở Việt Nam hơn 1 năm rồi, phải không?

줄리아 으 파이 터이 이안 쯔이 난 꾸아
Ừ, phải. Thời gian trôi nhanh quá!

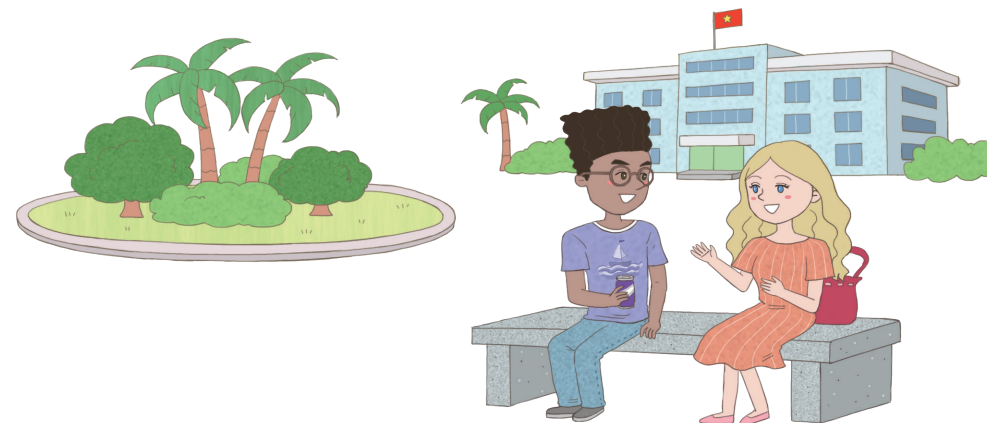
Tip!

요일은 서수로 표현해요.

| | |
|-----|----------------|
| 일요일 | chủ nhật [쭈 념] |
| 월요일 | thứ hai [트 하이] |
| 화요일 | thứ ba [트 바] |
| 수요일 | thứ tư [트 뚜] |
| 목요일 | thứ năm [트 남] |
| 금요일 | thứ sáu [트 싸우] |
| 토요일 | thứ bảy [트 바이] |

해석

윌리엄 곧 귀국하지?
줄리아 응, 이번 주 일요일에 귀국해.
윌리엄 내가 느끼기에 네가 여기에 산 지 오래된 것 같아.
너는 베트남에 이미 1년 넘게 있었지, 그렇지?
줄리아 응, 맞아. 시간이 정말 빠르게 지나간 것 같아!



새 단어

- sắp~chưa 샵 쯔어 곧 ~할 겁니까?
- về nước 베 느억 (동) 귀국하다
- ừ 으 (답) 응(대답하는 말)
- chủ nhật 쭈 념 (명) 일요일
- ở đây 어 더이 (부) 여기에
- hơn 현 (접) ~이상
- trôi 쯔이 (동) 흐르다, 지나가다
- nhanh 난 (형) 빠른

꿀팁 챙기GO!

• hơn + 숫자

hơn은 '~이상'이라는 뜻으로, 뒤에 숫자와 결합 시 그 숫자가 초과함을 나타냅니다.

또이 람 비엑 어 쑼 띠 나이 현 하이 남 로이
예 Tôi làm việc ở công ty này hơn 2 năm rồi. 나는 이 회사에서 일한 지 2년이 넘었어요.

주요
표현

- 시간 묻고 답하기
- 나이 묻기

주요
어법

- 수량을 묻는 표현
- 시각 표현



회화로 말문 트GO 1



줄리아가 윌리엄에게 시간을 묻습니다.

줄리아 바이 이여 라 머이 이여
Bây giờ là mấy giờ?

윌리엄 바이 이여 라 남 이여 갸믄 머어이
Bây giờ là 5 giờ kém 10.

줄리아 쯔 따 무온 로이 쎄 부인 커이 한
Chúng ta muộn rồi. Xe buýt **khởi hành**
lúc 5 giờ mà.

Tip!
khởi hành 대신 '달리다'
라는 뜻을 가진 **chạy** [짜이]
로 바꾸어 쓸 수 있어요.

윌리엄 콤 싸오 모이 바머어이 푼 꺼 몬 쥘이엔 더이
Không sao. Mỗi 30 phút có 1 chuyến đây.

줄리아 비엔 로이 니응 쯔엡 쯔 받 더우 룡 남 이여 르어이 마
Biết rồi, nhưng chương trình bắt đầu lúc 5 giờ rưỡi mà.

윌리엄 테 아 쯔 따 디 난 렌 디
Thế à? Chúng ta đi nhanh lên đi.

새 단어

- mấy 머이 ㉠ 몇
- muộn 무온 ㉠ 늦은
- lúc 룡 ㉠ ~에, 때(시간)
- chuyến 쥘이엔 ㉠ 편, 노선
- biết 비엔 ㉠ 알다
- bắt đầu 받 더우 ㉠ 시작하다
- giờ 이여 ㉠ 시
- xe buýt 쎄 부인 ㉠ 버스
- mỗi 모이 ㉠ 마다, 각각의
- đây 더이 ㉠ 문장 끝에서 강조를 나타내는 말
- chương trình 쯔엡 쯔 ㉠ 프로그램(콘서트)
- 단위 + rưỡi 르어이 ㉠ 단위의 반
- kém 갸믄 ㉠ 부족한, 모자란
- khởi hành 커이 한 ㉠ 출발하다
- phút 푼 ㉠ 분
- nhanh lên 난 렌 ㉠ 빨리, 어서



해석

줄리아 지금은 몇 시니?
윌리엄 지금은 5시 되기 10분 전이야.
줄리아 우리 이미 늦었어! 버스가 5시에 출발하잖아.
윌리엄 괜찮아. 30분마다 차편이 있어.
줄리아 알아, 그렇지만 프로그램(콘서트)이 5시 반에 시작하잖아.
윌리엄 그래? 우리 서둘러가자.



꿀팁 챙기GO!

• 단위 + **rưỡi** 단위의 반

• 시각 표현

5 giờ rưỡi 남 이여 르어이 5시 반
5시 반, 30분

• trăm 째 수 백, 100

• 숫자 표현

3 trăm rưỡi 바 째 르어이 삼백오십
삼백 오십

회화로 말문 트GO ②



콘서트장에서 윌리엄이 줄리아에게 가수의 나이를 묻습니다.



윌리엄 까 씨 나이 한 하이 람
Ca sĩ này hát hay lắm!

남 나이 안 어이 바오 니에우 뚜오이 버이
Năm nay anh ấy bao nhiêu tuổi vậy?



줄리아 응애 너이 남 나이 안 어이 므어이 싸우뚜오이
Nghe nói năm nay anh ấy 16 tuổi.



윌리엄 테 아 안 어이 짜 꾸아
Thế à? Anh ấy trẻ quá!



줄리아 으 반 꺼 비엔 콤
Ừ, bạn có biết không?

안 어이 브어 라 까 씨 브어 라 이엔 비엔 더이
Anh ấy vừa là ca sĩ vừa là diễn viên đấy.



윌리엄 이여이 꾸아 흠 나이 민 머이 비엔
Giỏi quá! Hôm nay mình mới biết.

Tip!

nghe nói는 제삼자에게 들은
내용을 상대방에게 전달할 때
사용하는 표현이에요.

새 단어

- ca sĩ 까 씨 ㉸ 가수
- năm nay 남 나이 ㉸ 올해
- tuổi 뚜오이 ㉸ 나이
- trẻ 짜 ㉸ 젊은, 어린
- diễn viên 이엔 비엔 ㉸ 배우
- hát 한 ㉸ 노래하다
- anh ấy 안 어이 ㉸ 그
- vậy 버이 ㉸ 그러함(강조)
- vừa~vừa 브어 브어 ㉸ ~하면서 ~하다
- hôm nay 흠 나이 ㉸ 오늘
- hay 하이 ㉸ 잘하는
- bao nhiêu 바오 니에우 ㉸ 얼마나, 얼마
- nghe nói 응애 너이 ㉸ 말하는 것을 듣다
- mới 머이 ㉸ 막 ~하다



해석

- 윌리엄 이 가수는 노래를 정말 잘한다.
그는 올해 나이가 몇 살이야?
줄리아 내가 듣기로 그는 올해 16살이래.
윌리엄 그래? 정말 어리구나!
줄리아 응, 너는 알아? 그는 가수이면서 배우야.
윌리엄 정말 멋지다! 나는 오늘 막 알게 됐어.



꿀팁 챙기GO!

• vừa A vừa B A 하면서 B 하다

vừa는 근접 과거 외에 상관 접속사로 쓰이는데, 이 경우 'A 하면서 B 하다'라는 뜻을 나타냅니다.
A와 B에는 동사와 형용사가 모두 올 수 있습니다.

예 안 어이 브어 라이 짜 브어 응애 낙
Anh ấy vừa lái xe vừa nghe nhạc.

그는 운전하면서 음악을 듣는다.

바이 텡 브어 니에우 브어 커
Bài tập vừa nhiều vừa khó. 숙제가 많으면서 어렵다.

- nghe nhạc 응애 낙 ㉸ 음악을 듣다
- bài tập 바이 텡 ㉸ 숙제

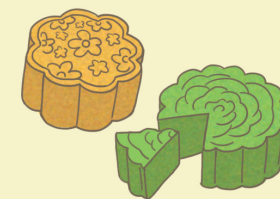
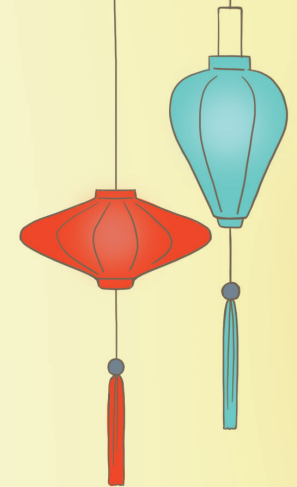
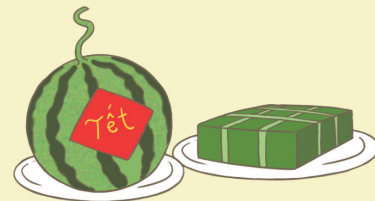
10 Hôm nay là ngày mấy? 오늘은 며칠이니?

주요
표현

- 날짜 묻고 답하기
- 계획 묻고 답하기

주요
어법

- 날짜 표현
- 의문사 khi nào/bao giờ



회화로 말문 트GO 1



📖 윌리엄이 수지에게 오늘이 며칠인지 묻습니다.

윌리엄: 홈 나이 라 응아이 머이
Hôm nay là ngày mấy?

수지: 홈 나이 라 응아이 므어이 바 탕 바
Hôm nay là ngày 13 tháng 3.

윌리엄: 오이 하이 응아이 싸우 라 씬 년 꾸어 매 민
Ôi, 2 ngày sau là sinh nhật của mẹ mình.

수지: 테 아 반 다 무어 꾸아 찌 매 찌어
Thế à? Bạn đã mua quà cho mẹ chưa?

윌리엄: 찌어 찌에우 나이 민 싸 디 무어
Chưa, chiều nay mình sẽ đi mua.

꾼 씬 년 꾸어 반 라 응아이 나오
Còn sinh nhật của bạn là ngày nào?

수지: 션 년 꾸어 민 라 응아이 꾸오이 탕 나이
Sinh nhật của mình là ngày cuối tháng này.

Tip!

- cuối + 날짜 단위 : ~말
예 cuối tuần [꾸오이 뚜언] : 주말
cuối năm [꾸오이 남] : 연말
- đầu + 날짜 단위 : ~초
예 đầu tuần [더우 뚜언] : 주초
đầu tháng [더우 탕] : 월초



새 단어

- | | | |
|--------------------------|----------------------------|--------------------|
| • ngày 응아이 ㉸ 일, 날 | • tháng 탕 ㉸ 월, 달 | • sau 싸우 ㉸ 나중에, 후에 |
| • sinh nhật 씬 년 ㉸ 생일 | • mẹ 매 ㉸ 어머니 | • quà 꾸아 ㉸ 선물 |
| • cho 찌 ㉸ ~에게, ~을(를) 위하여 | • chiều nay 찌에우 나이 ㉸ 오늘 오후 | • cuối 꾸오이 ㉸ 끝 |

해석

윌리엄: 오늘은 며칠이니?
수지: 오늘은 3월 13일이야.
윌리엄: 오, 2일 뒤에 우리 엄마 생신이지네.
수지: 그래? 너 선물은 샀어?
윌리엄: 아직. 오늘 오후에 사러 갈 거야.
수지: 그런데 너는 생일이 언제야?
윌리엄: 내 생일은 이번 달 말이야.



꿀팁 챙기GO!

• cho + 대상(명사/대명사)

cho가 전치사로 쓰이면, 명사 또는 대명사와 결합하여 ‘~에게’, ‘~을(를) 위하여’라는 뜻을 나타냅니다.

또이 무어 꾸아 찌 보 매
예 Tôi mua quà cho bố mẹ. 나는 부모님께 선물을 사드립니다.
또이 야이 띠엥 비엤 찌 반
Tôi dạy tiếng Việt cho bạn. 나는 친구에게 베트남어를 가르쳐 준다.

회화로 말문 트GO ②



📖 윌리엄과 링 선생님이 설날 귀국에 관해 이야기합니다.

윌리엄 삿 덴 뎀 로이 키 나오 꼬 싸 베 꾸에 아
Sắp đến Tết rồi. Khi nào cô sẽ về quê ạ?

링 선생님 쭈 념 나이 꼬 싸 베
Chủ nhật này cô sẽ về.

꺼 뎀 나이 엠 꺼 디 미 콤
Còn Tết này, em có đi Mỹ không?

윌리엄 꺼 래 콤 아 엠 찌어 단 배 마이 바이
Có lẽ không ạ. Em chưa đặt vé máy bay.

링 선생님 네우 찌어 달 티 뎀 배 커 람
Nếu chưa đặt thì tìm vé khó lắm.

윌리엄 병 엠 비엔 로이 아
Vâng, em biết rồi ạ.

Tip!

về quê는 고향은 있던
곳으로 가는 것이기 때문
에 항상 동사 về [베]를
사용해요.

새 단어

- sắp~rời 삿로이 ㉸ 곧 ~할 것이다
- về 베 ㉸ 돌아가다
- đặt 단 ㉸ 예약하다
- nếu~thì 네우 티 ㉸ 만약 ~하면

- Tết 뎀 ㉸ 설날
- quê 꾸에 ㉸ 고향
- vé 배 ㉸ 표, 티켓
- tìm 뎀 ㉸ 찾다

- khi nào 키나오 ㉸ 언제
- có lẽ 꺼래 ㉸ 아마도, 아마
- máy bay 마이바이 ㉸ 비행기

해석

윌리엄 곧 설날이네요. 선생님은 고향에 언제 가세요?

링 선생님 이번 주 일요일에 갈 예정이야. 이번 설에 너는 미국에 가니?

윌리엄 아마도 안 갈 것 같아요. 저는 아직 비행기 표 예매를 안 했어요.

링 선생님 만약 아직 예약하지 않았다면, 표 구하는 게 어려울 거야.

윌리엄 네, 알고 있어요.



꿀팁 챙기GO!

비행 관련 어휘

| 공항 | 지연되다 | 이륙하다 | 착륙하다 |
|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|
| 썬 바이 sân bay | 비 호안 bị hoãn | 꺼 칸 cất cánh | 하 칸 hạ cánh |

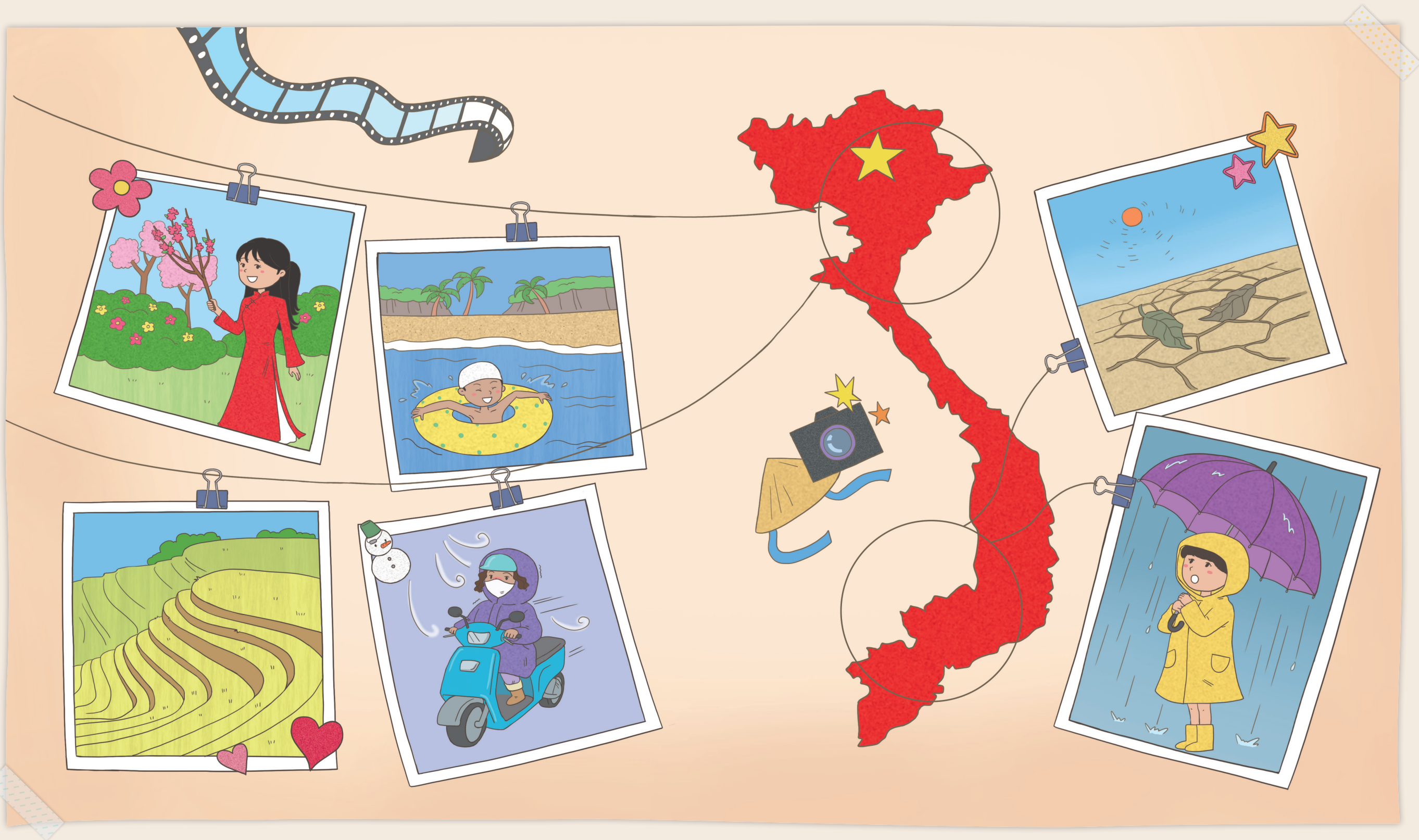
Thành phố Hồ Chí Minh rất nóng. 호찌민의 날씨는 매우 더워요.

주요
표현

- 날씨 묻고 답하기
- 베트남어 공부에 관해 묻기

주요
어법

- 의문사 thế nào
- 의문사 bao lâu



회화로 말문 트GO 1



준우와 타오가 날씨에 대해 이야기합니다.

타오 쌈 덴 무어 돔 로이
Sắp đến mùa đông rồi.

바오 무어 돔 하 노이 란 람 아
Vào mùa đông, Hà Nội lạnh lắm ạ.

준우 깐 어 탄 포 호 찌 민 찌이 테 나오 엠
Còn ở thành phố Hồ Chí Minh trời thế nào em?

타오 비 라 무어 코 넨 터이 띠엔 탄 포 호 찌 민
Vì là mùa khô nên thời tiết thành phố Hồ Chí Minh
런 넘 아
rất nóng ạ.

준우 라 니 터이 띠엔 미엔 박 바 미엔 남 각 나우 하
Lạ nhỉ! Thời tiết miền Bắc và miền Nam khác nhau hả?

타오 각 나우 쯔 아
Khác nhau chứ ạ!



새 단어

- mùa đông 무어 돔 월 겨울
- vào 바오 쥘 (시간 개념)에
- Hà Nội 하 노이 (교유) 하노이
- lạnh 란 월 추운
- thành phố 탄 포 월 도시
- Hồ Chí Minh 호 찌 민 (교유) 호찌민
- trời 찌이 월 날씨(비인칭 주어)
- thế nào 테 나오 월 어떻게, 어떠한
- vì~nên 비 넨 월 ~하기 때문에 그래서 ~하다
- mùa khô 무어 코 월 건기
- thời tiết 터이 띠엔 월 날씨
- nóng 넘 월 더운, 뜨거운
- lạ 라 월 낯선
- nhi 니 월 문장 끝에 붙여 강조하는 말
- miền 미엔 월 지역
- Bắc 박 월 북(北), 북쪽
- Nam 남 월 남(南), 남쪽
- khác 각 월 다른
- nhau 나우 월 서로, 함께
- chứ 쯔 월 (당연히/확실히) ~하지(확신을 나타냄)

해석

타오 곧 겨울이에요.
하노이의 겨울은 정말 추워요.
준우 그런데 호찌민의 날씨는 어때요?
타오 건기라서 호찌민의 날씨는 매우 더워요.
준우 낮설군요! 북쪽과 남쪽의 날씨가 서로 다른가요?
타오 당연히 다르죠!



꿀팁 챙기GO!

• chứ

chứ는 '(당연히/확실히) ~하지'라는 뜻으로, 문장 끝에서 확신을 가지고 상대방에게 질문하거나 대답할 때 사용합니다.

반 비엔 쯔
예 A: Bạn biết **chứ**? (당연히) 알지?
민 비엔 쯔
B: Mình biết **chứ**! (당연히) 알지!

회화로 말문 트GO ②



링 선생님이 수지에게 베트남어를 얼마 동안 공부했는지 묻습니다.

링 선생님 엠 협 띠엥 비엔 바오 러우 로이
Em học tiếng Việt bao lâu rồi?

수지 병 엠 협 띠엥 비엔 건 하이 남 로이
Vâng, em học tiếng Việt gần 2 năm rồi.

링 선생님 엠 너이 띠엥 비엔 이움 니으 응으어이 반 쓰
Em nói tiếng Việt giống như người bản xứ.

엠 협 띠엥 비엔 니으 테 나으 버이
Em học tiếng Việt như thế nào vậy?

수지 병 엠 하이 갑 반 비엔 남 바
Vâng, em hay gặp bạn Việt Nam và
xem phim Việt Nam.

링 선생님 엠 협 째 짜 람
Em học chăm chỉ lắm!

Tip!

취미 표현

- câu cá [까우 까] 낚시하다
- leo núi [래오 누이] 등산하다
- lên mạng [렌 망] 인터넷 서핑하다
- đi dạo [디 야오] 산책하다

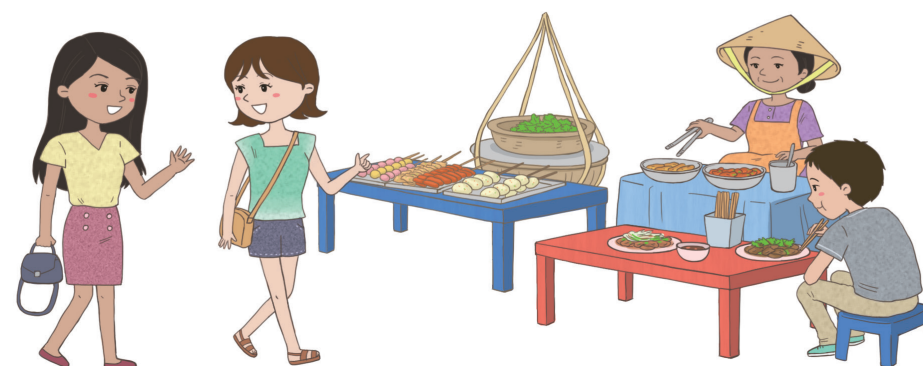


새 단어

- bao lâu 바오 러우 ㉸ 얼마나 오래
- như 니으 ㉸ ~처럼, ~갈게
- hay 하이 ㉸ 자주
- giống 이움 ㉸ 닮은, 유사한
- người bản xứ 응으어이 반 쓰 ㉸ 현지인
- chăm chỉ 째 짜 ㉸ 열심히 하는

해석

- 링 선생님 너는 베트남어를 공부한 지 얼마나 됐니?
수지 네, 저는 베트남어를 공부한 지 2년 가까이 됐어요.
링 선생님 베트남어를 원어민처럼 말하는구나.
베트남어를 어떻게 공부했니?
수지 네, 저는 자주 베트남 친구들을 만나고 베트남 영화를 봐요.
링 선생님 정말 열심히 하는구나!



꿀팁 챙기GO!

- 주어 + hay + 동사(구)/형용사 ~는 자주 ~해요.

hay는 빈도 부사로 '자주'의 뜻을 가지며 동사나 형용사 앞에 위치합니다.

예 또이 하이 디 꿀 딱
Tôi hay đi công tác. 나는 자주 출장을 가요.

또이 하이 디 야 응으야이
Tôi hay đi dã ngoại. 나는 자주 나들이를 하러 가요.

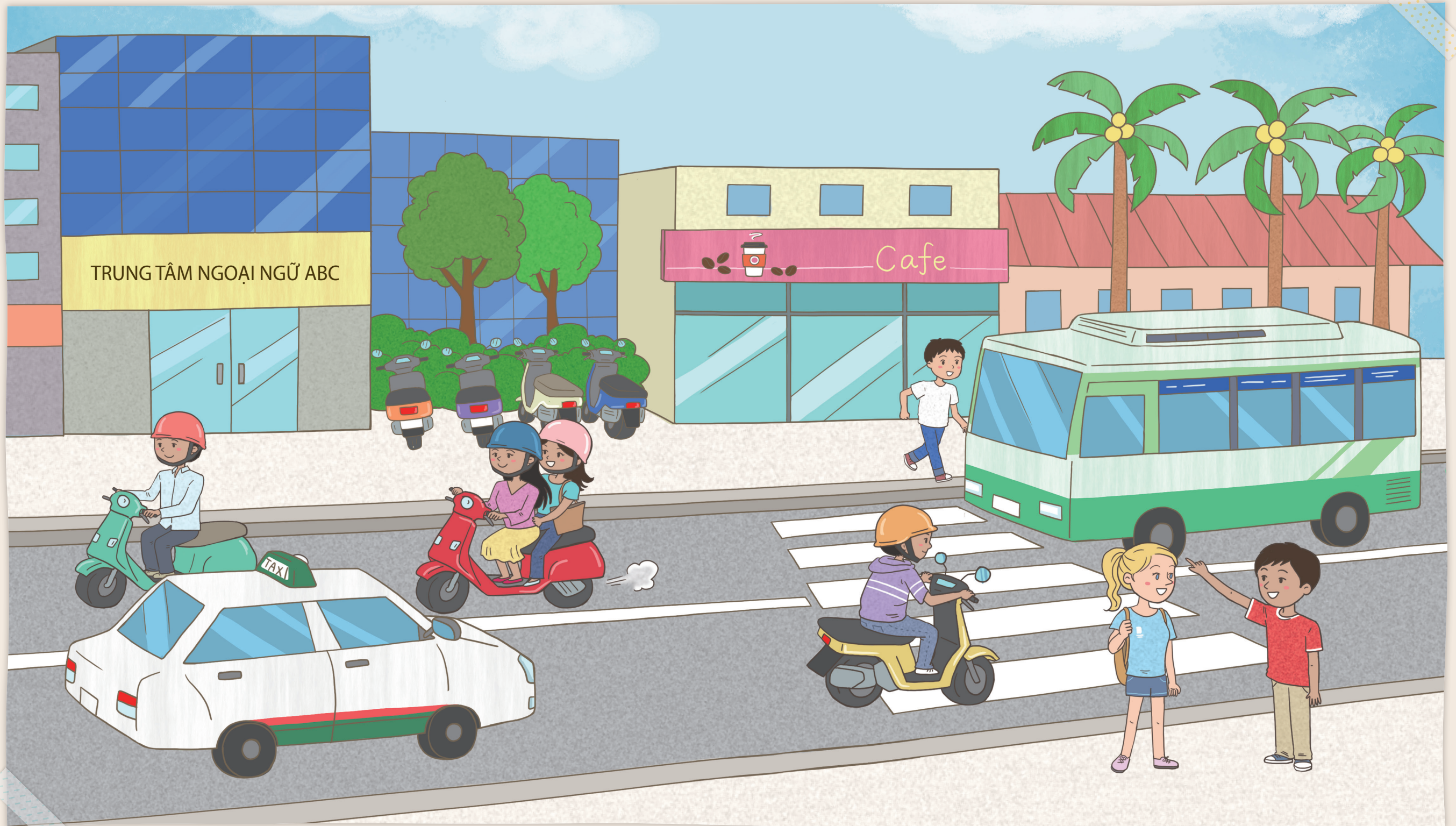
Em có thể đi bộ được không? 제가 걸어서 갈 수 있을까요?

주요
표현

- 길 묻고 답하기
- 가능 여부 묻고 답하기

주요
어법

- 사역 동사 cho
- 가능과 불가능의 표현



회화로 말문 트GO 1



수지가 행인에게 길을 묻습니다.



썸 로이 찌 엠 허이 묻 쫘
Xin lỗi, cho em hỏi một chút.

쫘 땀 응오아이 응으 아베쎄 디 테 나오 아
Trung tâm ngoại ngữ ABC đi thế nào ạ?



엠 디 탕 묻 쫘 덴 응아 뜨 트 하이 티 래 파이
Em đi thẳng một chút, đến ngã tư thứ 2 thì rẽ phải.



뜨 더이 덴 더 꺼 싸 콤 아
Từ đây đến đó có xa không ạ?

엠 꺼 테 디 보 드억 콤 아
Em có thể đi bộ được không ạ?



콤 싸 엠 꺼 테 디 보 드억
Không xa. Em có thể đi bộ được.

디 보 찌 먼 코앙 므어이 쫘 토이
Đi bộ chỉ mất khoảng 10 phút thôi.



새 단어

- cho 찌 ㉸ ~하도록 하다(사역 동사)
- hỏi 허이 ㉸ 묻다
- một chút 묻 쫘 ㉸ 잠깐, 조금
- trung tâm 쫘 땀 ㉸ 센터, 중심, 시내
- đi thẳng 디 탕 ㉸ 직진하다
- ngã tư 응아 뜨 ㉸ 사거리
- thứ 트 ㉸ ~번째
- thì 티 ㉸ ~하면
- rẽ 래 ㉸ 돌다, 꺾다
- phải 파이 ㉸ 오른쪽의
- từ~đến 뜨 덴 ㉸ ~부터 ~까지
- xa 싸 ㉸ (거리가) 먼
- có thể 꺼 테 ㉸ ~할 수 있다
- đi bộ 디 보 ㉸ 걸어가다
- được không 드억 콤 ㉸ ~할 수 있나요?, 가능한가요?
- đi bộ chỉ mất khoảng 10 phút ㉸ 토이
- chỉ~thời 찌 토이 ㉸ 단지 ~인
- mất 먼 ㉸ (시간이) 걸리다
- khoảng 코앙 ㉸ 대략, 약

해석

수지 실례지만, 좀 여쭙볼게요.
ABC 외국어 센터는 어떻게 가나요?
행인 조금 직진하셔서 두 번째 사거리에서 오른쪽으로 가세요.
수지 여기에서 거기까지는 먼가요? 걸어갈 수 있을까요?
행인 멀지 않아요. 걸어서 갈 수 있어요.
걸어서 단지 10분 정도밖에 안 걸려요.



꿀팁 챙기GO!

• cốc ㉸ 잔

• chỉ~thời 단지 ~인, 오직 ~인

chỉ~thời는 유일함을 나타내는 표현으로, 한정하는 단어 앞에 chỉ를, 한정하는 단어 뒤에 thời를 씁니다. chỉ와 thời는 따로 쓰기도 하고 함께 사용하기도 합니다.

홈 나이 또이 찌 우옹 묻 쫘 까 페
예 Hôm nay tôi chỉ uống 1 cốc cà phê. 오늘 저는 오직 커피 한 잔을 마셨어요.

홈 나이 또이 우옹 묻 쫘 까 페 토이
Hôm nay tôi uống 1 cốc cà phê thời. 오늘 저는 오직 커피 한 잔을 마셨어요.

홈 나이 또이 찌 우옹 묻 쫘 까 페 토이
Hôm nay tôi chỉ uống 1 cốc cà phê thời. 오늘 저는 오직 커피 한 잔을 마셨어요.

회화로 말문 트GO ②



헨리가 수지에게 사전을 빌리려고 합니다.



반 꺼 뜨 디엔 비엔 비엔 콤
Bạn có từ điển Việt-Việt không?



꺼 반 꺼 느언 콤
Có, bạn cần mượn không?



꺼 민 콤 테 람 바이 땀 비 콤 꺼 뜨 디엔
Có, mình không thể làm bài tập vì không có từ điển.

반 찌 민 느언 드억 콤
Bạn cho mình mượn được không?



드억 찌 바이 땀 커 꾸아
Được chứ. Bài tập khó quá.

네우 꺼 이웁 티 반 허이 민 내
Nếu cần giúp thì bạn hỏi mình nhé.



으 민 감 언 반 니에우
Ừ, mình cảm ơn bạn nhiều.

새 단어

- từ điển 드 디엔 ㉸ 사전
- Việt-Việt 비엔 비엔 베(베트남어)-베(베트남어)
- cần 꺼 ㉸ 필요하다
- mượn 느언 ㉸ 빌리다
- không thể 콤 테 ~할 수 없다
- bài tập 바이 땀 ㉸ 숙제
- vì 비 ㉸ ~이기 때문에
- giúp 이웁 ㉸ 돕다



해석

헨리 너는 베(베트남어)-베(베트남어) 사전을 가지고 있니?
수지 응, 빌려야 하니?
헨리 응, 사전이 없어서 숙제를 할 수가 없어.
나 빌려줄 수 있어?
수지 응, 당연하지. 숙제가 정말 어렵더라.
만약에 도움이 필요하면 나한테 물어봐.
헨리 응, 정말 고마워.



꿀팁 챙기GO!

• 동사 cần

cần은 일반 동사로 '필요하다'는 뜻을 가지며, 조동사로서 동사 앞에 사용하여 '~할 필요가 있다'의 뜻으로, 의무나 충고의 표현을 나타내기도 합니다.

예 또이 꺼 뜨 디엔
Tôi cần từ điển. 저는 사전이 필요해요. [일반 동사]

또이 꺼 디 무어 뜨 디엔
Tôi cần đi mua từ điển. 저는 사전을 사러 갈 필요가 있어요. [조동사]

Cái này bao nhiêu tiền? 이것은 얼마예요?

주요
표현

- 가격 흥정하기
- 음식 주문하기

주요
어법

- 종별사
- 데의 쓰임(전치사와 사역 동사)



회화로 말문 트GO 1



준우가 옷을 구매하기 위해 점원에게 가격을 묻습니다.

안 께 지 아
점원 Anh cần gì ạ?

또이 무운 무어 몬 까이 바이
준우 Tôi muốn mua 1 cái váy.

안 무어 바이 데 땅 꾸아 찌 버 아
점원 Anh mua váy để tặng quà cho vợ ạ?
안 터이 바이 나이 테 나오
Anh thấy váy này thế nào?

덱 꾸아 까이 나이 바오 니에우 띠엔 아
준우 Đẹp quá! Cái này bao nhiêu tiền ạ?

땀땀 응인 돔 안 아
점원 800 nghìn đồng, anh ạ.

탄 꾸아 찌 이암 이아 드억 콤
준우 Đắt quá. Chi giảm giá được không?

드억 또이 싸 이암 남므어이 응인 돔 내
점원 Được. Tôi sẽ giảm 50 nghìn đồng nhé.

Tip!

giảm은 '줄이다'의 뜻으로, bớt을 대신해서 사용할 수 있어요.
~bớt giá được không?
[~벌 이아 드억 콤]



새 단어

- cái 까이 ㉸ 일반 명사 앞에 사용하는 종별사
- tặng 땅 ㉸ 선물하다
- nghìn 응인 ㉸ 천, 1000
- giảm 이암 ㉸ 줄이다, 감소시키다
- váy 바이 ㉸ 치마
- đẹp 덱 ㉸ 예쁜, 아름다운
- đồng 돔 ㉸ [베트남 화폐 단위]
- giá 이아 ㉸ 가격
- để 데 ㉸ ~하기 위하여
- tiền 띠엔 ㉸ 돈
- đắt 탄 ㉸ 비싼

해석

점원 무엇이 필요하신가요?
준우 저는 치마 한 벌을 사려고 해요.
점원 아내에게 선물하려고 사시는 거죠? 이 치마는 어떠세요?
준우 정말 예쁘네요. 이것은 얼마예요?
점원 80만 동이에요.
준우 너무 비싸네요. 깎아주실 수 있을까요?
점원 네. 5만 동 깎아드릴게요.



꿀팁 챙기GO!

• bao nhiêu tiền? / ~giá bao nhiêu? ~은 얼마예요?

가격을 묻는 표현으로 bao nhiêu tiền? 외에도, '가격'의 뜻을 가진 명사 giá와 결합하여 giá bao nhiêu?로 표현할 수 있습니다.

예 까이 나이 바오 니에우 띠엔
Cái này bao nhiêu tiền? 이것은 얼마예요?
까이 나이 이아 바오 니에우
= Cái này giá bao nhiêu? 이것은 얼마예요?

회화로 말문 트GO ②



수지와 헨리가 식당에서 음식을 주문합니다.

반 무은 안 지
수지 **Bạn muốn ăn gì?**

데 민 셈 특 던
헨리 **Để mình xem thực đơn.**

반 꺼 비엔 어 더이 먼 나오 응언 콤
Bạn có biết ở đây món nào ngon không?

냐 항 나이 꺼 먼 분 버 후에 응언 람
수지 **Nhà hàng này có món bún bò Huế ngon lắm.**

테 티 민 새 안 트 먼 더
헨리 **Thế thì mình sẽ ăn thử món đó.**

으 민 새 거이 먼
수지 **Ừ, mình sẽ gọi món.**

찌 어이 찌 줌 앰 하이 받 분 버 후에
Chị ơi! Cho chúng em 2 bát bún bò Huế.

Tip!

bát은 '그릇, 사발'의 뜻으로,
북부에서 사용하며, 남부는 tô
[또]를 사용해요.

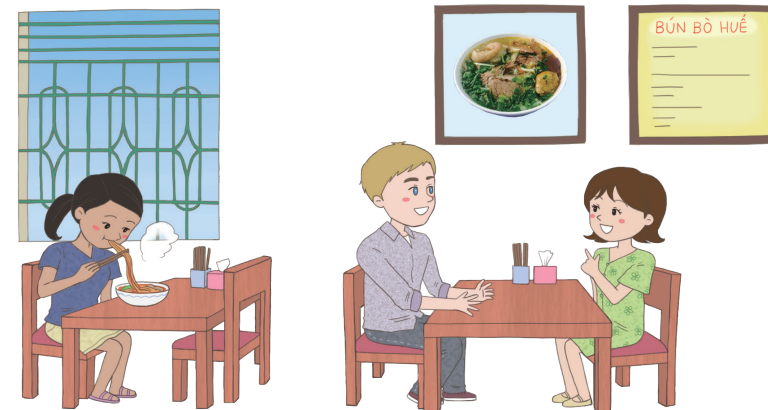


새 단어

- | | | |
|---------------------|-------------------------|--------------------------------|
| • ăn ăn ㉸ 먹다 | • để 데 ㉸ ~하도록 두다(사역 동사) | • thực đơn 특 던 ㉸ 메뉴 |
| • món 먼 ㉸ 음식, 요리 | • nhà hàng 나 항 ㉸ 식당 | • bún bò Huế 분 버 후에 ㉸ 베트남 면 요리 |
| • thế thì 테 티 ㉸ 그러면 | • thử 트 ㉸ 시도하다 | • gọi 거이 ㉸ 부르다, 주문하다 |
| • ơi 어이 ㉸ 부르는 말 | • chúng em 줌 앰 ㉸ 우리, 저희 | • bát 받 ㉸ 그릇, 사발 |

해석

- 수지 뭐 먹고 싶니?
헨리 메뉴 좀 볼게.
여기에서 어떤 음식이 맛있는 줄 아니?
수지 이 식당은 분 버 후에가 정말 맛있어.
헨리 그러면 나는 그 음식을 먹어볼게.
수지 응, 내가 주문할게.
여기요! 분 버 후에 두 그릇 주세요.



꿀팁 챙기GO!

• 동사 + thử / thử + 동사 (한번) ~해보다

thử는 시도의 의미를 나타내며, 동사 앞과 뒤에 모두 사용 가능합니다.

찌 안 트 먼 안 나이 내
예 **Chị ăn thử món ăn này nhé.** 이 음식 한번 먹어보세요.
안 트 아오 나이 내
Anh thử áo này nhé. 이 옷 한번 입어보세요.

• áo 아오 ㉸ 옷

Em đã đi du lịch Đà Nẵng bao giờ chưa? 당신은 다낭에 여행 가본 적이 있나요?

주요
표현

- 경험 관련 표현하기
- 호텔에서 사용할 표현하기

주요
어법

- 경험 묻기
- 의문사 sao



회화로 말문 트GO 1



준우와 타오가 다낭에 대해 이야기합니다.



엠 다 디 유 립 다 낭 바오 이어 쓰어
Em đã đi du lịch Đà Nẵng bao giờ chưa?



병 로이 아 펴 깐 다 낭 뎃 람
Vâng, rồi ạ. Phong cảnh Đà Nẵng đẹp lắm.

안 디 따우 호아 하이 마이 바이 아
Anh đi tàu hỏa hay máy bay ạ?



안 쓰어 꾸이엔 딘 엠 다 디 방 지
Anh chưa quyết định. Em đã đi bằng gì?



엠 다 디 방 마이 바이 안 넌 디 마이 바이
Em đã đi bằng máy bay. Anh nên đi máy bay.

디 마이 바이 브어 난 브어 띠엔
Đi máy bay vừa nhanh vừa tiện.

Tip!

• bằng + 명사 : ~로(써)
bằng은 '~로(써)'의 뜻을 가지며 수단, 방법, 재료, 재질 등을 나타낼 때 사용해요.

새 단어

- đã~bao giờ chưa 다 바오 이어 쓰어 ~해본 적이 있나요?
- du lịch 유 립 여행하다
- Đà Nẵng 다 낭 (교원) 다낭
- phong cảnh 펴 깐 풍경
- tàu hỏa 따우 호아 기차
- hay 하이 또는, 혹은
- quyết định 꾸이엔 딘 결정하다
- bằng 방 ~로
- nên 넌 ~하는 편이 좋겠다
- tiện 띠엔 편리한

해석

- 준우 당신은 다낭에 여행 가본 적이 있나요?
타오 네, 이미요. 다낭의 풍경은 정말 예뻐요.
기차를 타고 가나요 아니면 비행기를 타고 가나요?
준우 아직 정하지 않았어요. 당신은 무엇을 타고 갔나요?
타오 저는 비행기를 타고 갔어요. 비행기를 타는 편이 좋겠어요.
비행기가 빠르고 편해요.



꿀팁 챙기GO!

• 주어 + nên + 동사 ~하는 편이 좋겠다

nên은 동사 앞에 사용하여 조동사의 역할을 하며 권유하는 표현으로 사용됩니다.

반 넌 우웅 까 페
예) Bạn nên uống cà phê. 너는 커피를 마시는 것이 좋겠어.

• A hay B? A 아니면 B?

hay는 선택의문문 용법 외에 접속사로 '또는'의 의미도 있습니다.

찌 무운 우웅 까 페 하이 짜
예) Chị muốn uống cà phê hay trà? 커피 마실래요, 아니면 차 마실래요? [선택의문문]
까 페 하이 짜 데우 드억
Cà phê hay trà đều được. 커피 또는 차 모두 좋아요. [접속사]

- trà 짜 텡 차
- đều 데우 모두

회화로 말문 트GO ②



준우가 호텔에서 체크아웃합니다.

또이 무온 짜 펴 바 물 남
Tôi muốn trả phòng 315.

병 안 짜 물 쫓
Vâng, anh chờ một chút.

안 어 본 응아이 라 하이 짜에우 돔 아
Anh ở 4 ngày là 2 triệu đồng ạ.

우어 짹 짹 꺼 번 데 지 로이
Ừ, chắc chắn có vấn đề gì rồi.

싸오 안 꺼 쭈이엔 지 콤 아
Sao anh? Có chuyện gì không ạ?

비 또이 짜 어 바 응아이 토이
Vì tôi chỉ ở 3 ngày thôi.

씬 로이 안 데 엠 끼엠 짜 라이
Xin lỗi anh, để em kiểm tra lại.

Tip!

• 방 번호를 말할 때는 '삼백십오'라고 표현하지 않고 간편하게 '삼 일 오'라고 표현해요.

Tip!

• chờ는 '기다리다'의 뜻으로, đợi [더이]라고도 표현해요.

해석

준우 315호 방을 체크아웃하고 싶어요.
호텔 직원 네, 잠시만 기다려 주세요.
4일을 머무르셔서 200만 동입니다.
준우 앗, 틀림없이 무슨 문제가 있는 것 같은데요.
호텔 직원 왜 그러세요? 무슨 일이 있으신가요?
준우 왜냐하면 저는 3일만 머물렀거든요.
호텔 직원 죄송합니다. 제가 다시 체크해 보겠습니다.



새 단어

- trả phòng 짜 펴 ㉠ 체크아웃하다
- chờ 짜 ㉠ 기다리다
- triệu 짜에우 ㉠ 백만
- ủa 우어 ㉠ 놀람을 나타내는 말
- chắc chắn 짹 짹 ㉠ 확실한, 의심할 여지 없는
- vấn đề 번 데 ㉠ 문제
- sao 싸오 ㉠ 왜
- kiểm tra 끼엠 짜 ㉠ 확인하다

꿀팁 챙기GO!

• 호텔과 관련된 다양한 표현

- nhận phòng 년 펴 체크인하다
- đặt phòng 달 펴 방을 예약하다
- gửi hành lý 그이 한 리 짐을 맡기다

- trả phòng 짜 펴 체크아웃하다
- phòng đơn/phòng đôi 펴 던 펴 도이 싱글룸/더블룸
- gọi báo thức 거이 바오 특 모닝콜 하다

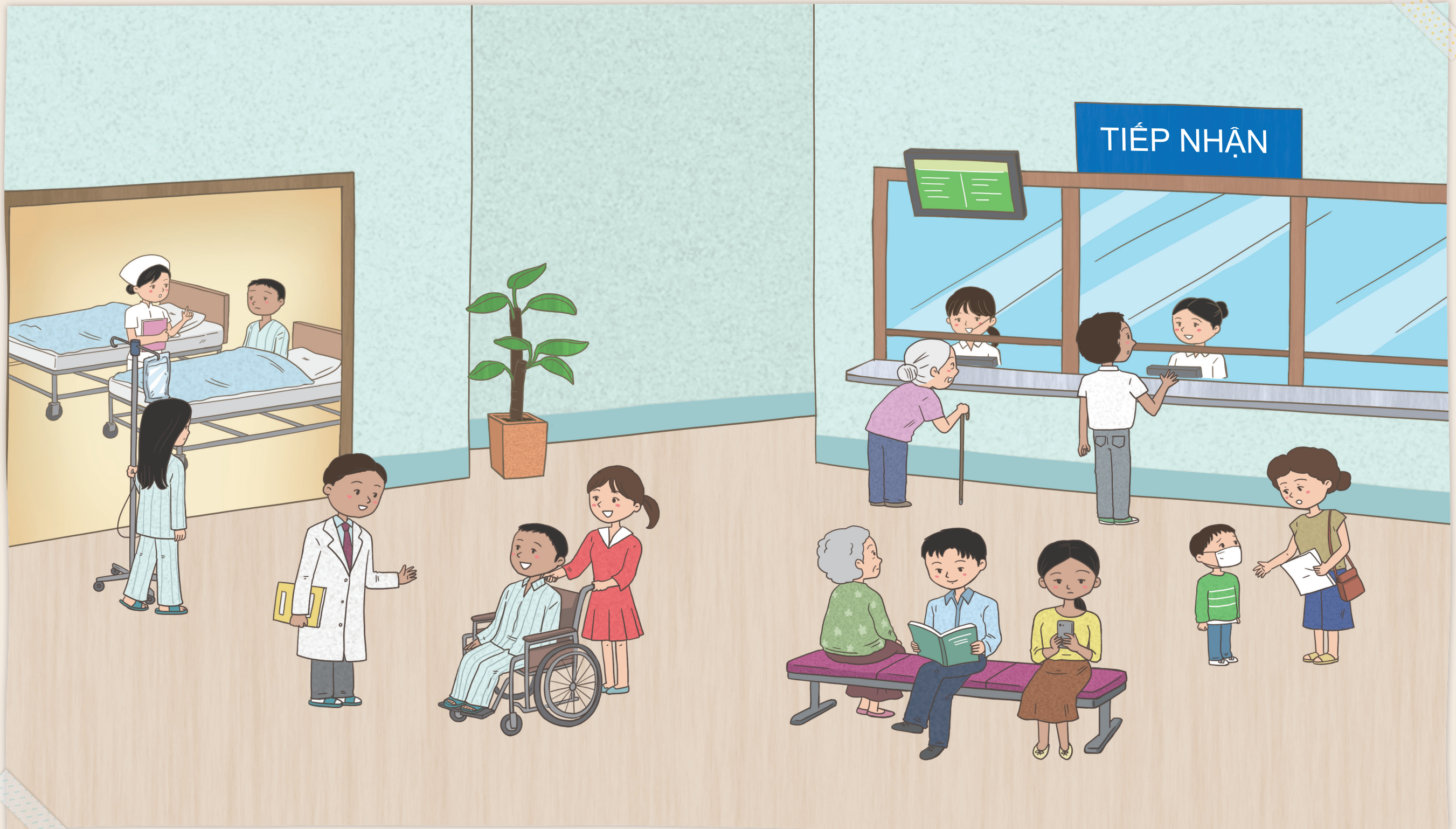
Mình bị cảm nặng rồi. 나는 감기에 심하게 걸렸어.

주요
표현

- 증상 관련 표현하기
- 근황 묻고 답하기

주요
어법

- 수동의 표현 được/bị
- 형용사의 점진적 변화 표현



회화로 말문 트GO 1



헨리가 수지의 건강을 염려하며 이야기합니다.



흠 나이 쯔 반 꺼 배 콤 코애

Hôm nay trông bạn có vẻ không khỏe.



으 민 비 감 낭 로이

Ừ, mình bị cảm nặng rồi.



반 다 디 감 벤 쓰어

Bạn đã đi khám bệnh chưa?



쯔어 민 짜 우웅 투옥 토이

Chưa. Mình chỉ uống thuốc thôi.



반 파이 디 벤 비엔 쯔

Bạn phải đi bệnh viện chứ.

짜 째 어 건 더이 꺼 몬 벤 비엔 런

Chắc chắn ở gần đây có 1 bệnh viện lớn.



으 짜에우 나이 민 싸 디 감 언 반

Ừ, chiều nay mình sẽ đi. Cảm ơn bạn.

Tip!

nặng은 '무거운'이라는 뜻으로
무게 외에도 병이나, 상황 등이
심각할 때도 사용해요.

Tip!

phải은 '오른쪽'이라는 뜻 외에도,
'~해야 한다'라는 뜻의 의무 또는
충고를 나타내요.

새 단어

- trông 쯔 ㉸ ~처럼 보인다, 돌보다
- có vẻ 꺼 배 ㉸ ~처럼 보인다
- bị + 서술어 비 ㉸ (수동) ~하게 되다
- cảm 감 ㉸ 감기 걸리다
- nặng 낭 ㉸ 심한, 무거운
- khám bệnh 감 벤 ㉸ 진찰하다
- uống thuốc 우웅 투옥 ㉸ 약을 복용하다
- phải 파이 ㉸ ~해야 한다
- bệnh viện 벤 비엔 ㉸ 병원
- lớn 런 ㉸ 큰



해석

헨리 오늘 너 몸이 안 좋아 보여.

수지 응, 나는 감기가 심하게 걸렸어.

헨리 진찰받으러 갔었니?

수지 아직. 약만 먹었어.

헨리 병원에 가야지.

틀림없이 여기 근처에 큰 병원이 있을 거야.

수지 응, 오늘 오후에 가보려고. 고마워.



꿀팁 챙기GO!

- **trông + 주어 + có vẻ + 서술어(동사/형용사) ~처럼 보인다**

주어의 상태를 확인한 후, 어떤 상태인지 묘사하는 표현입니다. trông과 có vẻ는 따로 쓰이기도 하고 함께 쓰이기도 합니다.

예 쯔 짜 꺼 배 멘
Trông chị có vẻ mệt. 당신(여성)은 피곤한 것처럼 보여요.

쯔 짜 멘
= Trông chị mệt.

짜 꺼 배 멘
= Chị có vẻ mệt.

회화로 말문 트GO ②



준우와 타오가 서로의 근황에 대해 이야기합니다.

준우 야오 나이 엠 거이 디 파이 콤
Đạo này em gầy đi phải không?

타오 병 엠 이암 하이 겐 로이 아
Vâng, em giảm 2 cân rồi ạ.

준우 싸오 엠 안 응애 너이 엠 드억 탕 쪽 마
Sao em? Anh nghe nói em được thăng chức mà.

타오 병 니응 꿈 비엑 꾸어 엠 깡 응아이 깡
Vâng, nhưng công việc của em càng ngày càng
니에우 꾸아 엠 비 깡 탕 니에우 람 아
nhiều quá. Em bị căng thẳng nhiều lắm ạ.

준우 야오 나이 안 배오 라 비 비 깡 탕
Đạo này anh béo ra vì bị căng thẳng.
쭈م 따 꼬 렌 내
Chúng ta cố lên nhé.



새 단어

- gầy 거이 ㉸ 마른
- đi 디 ㉸ 감소의 변화를 나타냄
- cân 겐 ㉸ kg[무게의 단위]
- thăng chức 탕 쪽 ㉸ 승진하다
- công việc 꿈 비엑 ㉸ 업무, 일
- càng~càng 깡 깡 ㉸ 할수록 ~하다
- căng thẳng 깡 탕 ㉸ 스트레스 받는
- béo 배오 ㉸ 살 찌
- ra 라 ㉸ 증가의 변화를 나타냄

해석

준우 요즘 당신 살이 빠진 것 맞죠?
타오 네, 2kg이 줄었어요.
준우 왜 그런 거예요? 저는 당신이 승진했다고 들었는데요.
타오 네, 그렇지만 제 업무가 날이 갈수록 너무 많아요.
스트레스를 너무 많이 받아요.
준우 저는 요즘 스트레스를 받아서 살이 쪼어요.
우리 힘내요.



꿀팁 챙기GO!

◦ càng A càng B A 할수록 B 하다

대상의 상태가 점진적으로 증가함을 나타내는 표현으로, A와 B의 자리에는 형용사와 동사가 올 수 있습니다. 한편 A 자리에 날을 뜻하는 ngày가 오면, '날이 갈수록 ~하다'는 뜻을 가지며, càng ngày càng~ 또는 ngày càng~으로 표현할 수 있습니다.

띠엥 비엥 깡 헝 깡 투 비
예 Tiếng Việt càng học càng thú vị. 베트남어는 공부할수록 재미있어요.

Hôm nay bận hơn hôm qua. 오늘이 어제보다 더 바빠요.

주요
표현

- 제안과 거절 표현하기
- 취미에 관해 묻고 답하기

주요
어법

- 비교문
- 때를 표현하는 부사구 khi



회화로 말문 트GO 1



타오가 준우에게 함께 쇼핑 가기를 제안합니다.



안 준우 어이 싸우 키 람 비엑 씬

Anh Junwoo oi! Sau khi làm việc xong

쯤 따 디 무어 쌤 디

chúng ta đi mua sắm đi!



흠 나이 콤 드억 곱 비엑 니에우 꾸아

Hôm nay không được. Công việc nhiều quá!



흠 꾸아 안 곱 람 दें 마

Hôm qua anh cũng làm đêm mà.

흠 나이 안 곱 번 하

Hôm nay anh cũng bận hả?



으 흠 나이 번 현 흠 꾸아

Ừ, hôm nay bận hơn hôm qua.

런 싸우 쯔 따 디 내

Lần sau chúng ta đi nhé.

Tip

- lần sau [런 싸우] 다음번
- lần trước [런 프억] 지난번
- lần này [런 나이] 이번

새 단어

- sau khi 싸우 키 ㉸ ~한 후에
- xong 씬 ㉸ 끝나다
- mua sắm 무어 쌤 ㉸ 쇼핑하다
- hôm qua 흠 꾸아 ㉸ 어제
- làm đêm 람 दें ㉸ 야근하다
- bận 번 ㉸ 바쁜
- hơn 현 ㉸ ~보다, 더 ~한
- lần sau 런 싸우 ㉸ 다음번



해석

- 타오 준우 씨! 일 끝나고 우리 쇼핑하러 가요!
- 준우 오늘은 안돼요. 일이 너무 많아요!
- 타오 어제야 야근했잖아요.
- 오늘도 바쁘세요?
- 준우 네, 오늘이 어제보다 더 바빠요.
- 우리 다음에 가요.



꿀팁 챙기GO!

• ~à? / ~hả? ~합니까?

à 또는 hả는 의문 조사로, 문장 끝에서 의문문을 만드는 역할을 합니다. 이때, hả는 의구심, 궁금증의 뉘앙스가 더 강하며 주로 동갑이나 손아랫사람 혹은 친한 사이에 많이 사용합니다.

응아이 마이 엠 곱 디 아
예 Ngày mai em cũng đi à? 내일 너도 가니?

응아이 마이 엠 곱 디 하
Ngày mai em cũng đi hả? 내일 너도 간다고?

회화로 말문 트GO ②



수지와 헨리가 취미에 대해 이야기합니다.

헨리 키 란 반 트영 람 지
Khi rảnh bạn thường làm gì?

수지 민 트영 디 쥘 안
Mình thường đi chụp ảnh.

쥘 반 씨 틱 꾸어 반 라 지
Còn bạn, sở thích của bạn là gì?

헨리 민 틱 찌이 범 다 민 틱 범 다 년 켜
Mình thích chơi bóng đá. Mình thích bóng đá nhất trong
các môn thể thao.

수지 반 틱 까우 투 나오 년
Bạn thích cầu thủ nào nhất?

헨리 민 틱 로난도 년
Mình thích Ronaldo nhất.
로난도 까오 방 민 바 방 뚜오이 민
Ronaldo cao bằng mình và bằng tuổi mình.

새 단어

- khi 키 ㄱ ~할 때, 시간
- chụp ảnh 쥘 안 ㄱ 사진 찍다
- bóng đá 범 다 ㄱ 축구
- các 각 ㄱ ~들
- cầu thủ 까우 투 ㄱ 선수
- bằng 방 ㄱ ~만큼
- rảnh 란 ㄱ 한가한
- sở thích 씨 틱 ㄱ 취미
- nhất 년 ㄱ 가장 ~한, 제일
- môn 문 ㄱ 종목, 과목
- Ronaldo 로 난 도 ㄱ 호날두
- thường 트영 ㄱ 보통의
- chơi 찌이 ㄱ 플레이하다
- trong 켜 ㄱ ~중에, ~안에
- thể thao 테 타오 ㄱ 스포츠
- cao 까오 ㄱ 키가 큰, 높은



해 석

헨리 한가할 때 너는 보통 무엇을 하니?
수지 나는 사진 찍으러 가. 그런데 너의 취미는 무엇이니?
헨리 나는 축구하는 것을 좋아해. 스포츠 경기 중에 축구를 가장 좋아해.
수지 어떤 선수를 가장 좋아해?
헨리 나는 호날두를 가장 좋아해.
호날두는 나와 나이도 같고 키도 같아.



꿀팁 챙기GO!

• 취미 물기의 다양한 표현

취미를 물어볼 때는 다음과 같이 다양하게 표현할 수 있습니다.

예 키 란 반 트영 람 지
Khi rảnh, bạn thường làm gì? 한가할 때 너는 보통 무엇을 하니?

키 까 터이 이안 반 트영 람 지
Khi có thời gian, bạn thường làm gì? 시간이 있을 때 너는 보통 무엇을 하니?

씨 틱 꾸어 반 라 지
Sở thích của bạn là gì? 너의 취미는 무엇이니?

